

trend book 2018



Stanisław Fijałkowski



GDANŃSK

www.gdansk.pl

światowa stolica
bursztynu
GDANŃSK
the world
amber capital

trend book 2018



GDANŃSK

www.gdansk.pl

Stanisław Fijałkowski

Szanowni Państwo,

Bursztyn bałtycki i szlak bursztynowy to dla naszego miasta i kraju nie tylko szlachetne dziedzictwo, ale teraźniejszość i przyszłość, z którymi związany jest dobrobyt tysięcy naszych mieszkańców, wytwarzających biżuterię i przedmioty dekoracyjne z tego surowca. Dziś bursztyn bałtycki to nie tylko skarb Gdańska, ale i całej Polski.

Serce światowej stolicy to Muzeum Bursztynu, które jest jedną z najważniejszych atrakcji turystycznych naszego miasta. Nie byłoby światowej stolicy bursztynu bez największych na świecie targów Amberif i Ambermart, na które co roku do nowoczesnego centrum Amber Expo przyjeżdża ponad 7 tysięcy kupców z prawie 50 krajów. Towarzyszy im prestiżowa Gala Mody i Bursztynu Amber Look, na której prezentowane są najnowsze kolekcje biżuterii i ubrań.

Słyniemy w świecie z wyjątkowej „Bursztynowej Piętej Alei” – na ulicach: Mariackiej, Długim Pobrzeżu, Długiej i Długim Targu znajduje się kilkadziesiąt sklepów oraz galerii oferujących biżuterię i przedmioty dekoracyjne z bursztynem bałtyckim.

Inspirujemy projektantów biżuterii na całym świecie do tworzenia oryginalnych kolekcji biżuterii z bursztynem bałtyckim, organizujemy nowoczesne multimedialne wystawy w stolicach mody i wzornictwa: w Paryżu, Mediolanie i Londynie, ale i nie zapominamy o popularyzacji wiedzy o tym surowcu wśród młodego pokolenia i miłośników sztuki zdobniczej. Tradycją stało się obdarowywanie gości odwiedzających Gdańsk prezentami dyplomatycznymi z bursztynem.

Bursztyn wyzwała w gdańszczanach kreatywność i przyczynia się do rozwoju naszego miasta. Bursztyn przyciąga do nas kupców i turystów, zafascynowanych jego pięknem, tajemniczością i właściwościami. Wreszcie bursztyn łączy nas z czasami, kiedy Gdańska jeszcze nie było. To piękny dar od historii, którego nie zmarnowaliśmy i nie zamierzamy zmarnować.

Paweł Adamowicz
Prezydent Miasta Gdańska

Dear Readers,

For Gdańsk, Baltic amber and the Amber Route are more than just a noble heritage. It is also our present and future with which the prosperity of thousands of our residents who make amber jewellery and decorative objects is connected. Today, Baltic amber is the treasure of not only Gdańsk but also of all of Poland.

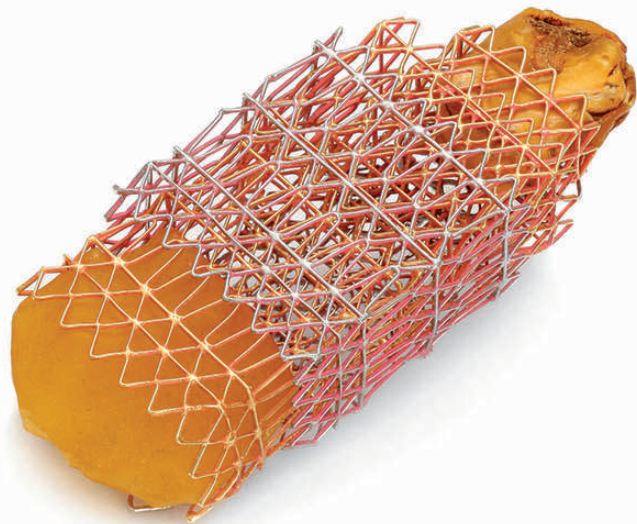
The heart of the World Capital of Amber, the Amber Museum, is one of our city's biggest tourist attractions. There would be no World Capital of Amber without Amberif and Ambermart, the largest amber trade exhibitions in the world which attract over 7,000 buyers each year from almost 50 countries to our state-of-the-art Amber Expo exhibition centre. The shows are accompanied by the prestigious Amber Look Amber and Fashion Gala, which showcases the latest jewellery and fashion collections.

We are world-famous for our extraordinary "Amber Fifth Avenue" in Mariacka, Długie Pobrzeże, Długa and Długi Targ Streets with several dozen shops and galleries that offer Baltic amber jewellery and objets d'art.

We inspire jewellery designers from throughout the world to create original Baltic amber jewellery collections, organise cutting-edge multimedia exhibitions in the world capitals of fashion and design: Paris, Milan and London, and also make sure to spread the word about amber among the young generation and the lovers of the decorative arts. It has become a tradition to give diplomatic amber gifts to distinguished guests who visit Gdańsk.

Baltic amber inspires creativity in the people of Gdańsk and contributes to the development of our region. Amber attracts buyers and tourists who are fascinated by its beauty, mysteriousness and properties. Last but not least, amber takes us back to the time when there was no Gdańsk yet. It is a beautiful gift from ages gone by which we did not and will not squander.

Paweł Adamowicz
Mayor of the City of Gdańsk





Trend Book - po raz ósmy

Ubiegły rok - 2017 - był niezwykle bogaty w wydarzenia promocyjne, w których główną rolę odgrywał bursztyn. Do najważniejszych z nich z pewnością należała spektakularna wystawa: BALTIC AMBER. Tradition & Innovation. Prezentacja miała swoją premierę w Europejskim Centrum Solidarności w Gdańsku, a następnie została powtórzona podczas specjalnego pokazu na zaproszenie organizatorów targów Inhorgenta 2018 w Monachium, swoją trzecią odsłonę miała w Brukseli w prestiżowym centrum wystawienniczym Tours & Taxis. Na wystawę złożyło się ponad trzysta starannie wyselekcjonowanych obiektów współczesnej sztuki bursztyńskiej, uporządkowanych w sześć tematycznych sekcji: „Wiedza o bursztynie”, której istotą były inkluzje i różnorodne sorty surowca, „Cytaty Natury” – prezentujące selekcję obiektów wykonanych z surowego bursztynu, „Ekskluzywne rzemiosło” – eksponujące mistrzostwo manualne, „Innowacyjny Design” – szczególnie prace nagrodzone i wyróżnione w konkursach projektowych Mercurius Gedanensis oraz topowe przykłady wzornictwa, „Sztuka Współczesna” – ze staranną, międzynarodową selekcją eksponatów z gdańskiego Muzeum Bursztynu oraz obiekty autorstwa laureatów konkursu Amberif Design Award i wreszcie „Moda na bursztyn”- gdzie zaprezentowane zostały kolekcje z pokazów mody Amber Look, corocznie towarzyszących targom Amberif. Istotną częścią wspomnianej wystawy była również ubiegłoroczna kolekcja obiektów, z edycji Trend Book 2017.

Reakcje zwiedzających, ale także – co cieszy nas szczególnie – opinie fachowców utwierdzają nas w przekonaniu, że strategia promocyjna bałtyckiego bursztynu jest skuteczna i znajduje rosnące uznanie na świecie. Świadczyć o tym może również kolejna wystawa autorskiej biżuterii, inspirowanej właściwościami „złota Północy” – Gdańsk Baltic Amber Biennale 2017. Z naszego zaproszenia skorzystało tym razem 31 artystów z 15 krajów świata – w tym tak uznani twórcy artystycznej biżuterii, jak: Ramon Puig Cuyas, Andi Gut, Karl Fritsch, Kim Buck, Tabea Reulecke, Gisbert Stach, Manuel Vilhena, Robert Baines - reprezentujący aktualną, światową czołówkę artystów-złotników i najbardziej znaczące dla tej dziedziny sztuki użytkowej ośrodki akademickie w Pforzheim, Idar-Oberstein, Barcelonie, Melbourne.

Istotnym elementem strategii: Gdańsk – Światową Stolicą Bursztynu jest coroczna publikacja Trend Book. Jej ósma edycja,

której dokumentację stanowi niniejszy katalog miała swoją tradycyjną premierę na targach Amberif, podczas których prezentowana była kolekcja ponad siedemdziesięciu unikatowych obiektów z zastosowaniem bursztynu, wykonanych specjalnie na tą okazję. Tym razem projekt zrealizowany został w rozszerzonej formule – oprócz studentów i absolwentów Wydziału Architektury i Wzornictwa gdańskiej Akademii Sztuk Pięknych, którzy uczestniczą w projekcie od samego początku zaprosiliśmy również projektantów ze Stowarzyszenia Twórców Form Złotniczych oraz studentów Wydziału Tkaniny i Ubioru ASP w Łodzi. Przedsięwzięcie zyskało dzięki temu ogólnopolski charakter, selekcja bursztyńskich obiektów nabrała rozpoznawalnej różnorodności, a sam projekt zaczyna być identyfikowany już nie tylko z gdańską kulturą materialną, ale skupia uwagę czołówki polskich projektantów biżuterii. Mamy nadzieję, że dzięki konsekwentnej współpracy ze wszystkimi środowiskami projektowymi i wiodącymi ośrodkami akademickimi, które w swoich zakresach aktywności mają podnoszenie jakości wzornictwa uda się pozyskać kolejnych sojuszników w procesie promocji bursztynu bałtyckiego w coraz szerszych kręgach fachowej publiczności.

W tym roku zinterpretowaliśmy pięć trendów, które wydały nam się najbardziej inspirujące i uzasadnione w kontekście ich implementacji związanej ze specyfiką bursztynu. Przygotowując założenia koncepcyjne dla projektantów poszukiwaliśmy zapowiedzi makrotrendów stylistycznych podczas najbardziej opiniotwórczych imprez wystawienniczych, targów i festiwali designu oraz wydarzeń artystycznych. Informacje, składające się na część przedprojektową zbieraliśmy, systematyzowaliśmy i potwierdziliśmy podczas: Milan Design Week – zarówno na targach iSaloni, jak również we wszystkich strefach, towarzyszących mediolańskim prezentacjom designu, podczas Dutch Design Week w Eindhoven, które stały się jesienną sceną premier najbardziej nowatorskich i awangardowych rozwiązań w zakresie twórczego projektowania, a także podczas Dubai Design Week, gdzie miała miejsce wystawa „Global Grad Show” prezentująca selekcję prac dyplomowych wybranych uczelni projektowych z całego świata. Oczywiście obowiązkowym miejscem obserwacji i porządkowania wiedzy o załączkach trendów jest każdorazowo wiosenna triada targów jubilerskich: VicenzaOro, monachijska Inhorgenta oraz BaselWorld. Oprócz najbardziej oczywistych, wiodących wydarzeń, na których swoje premiery mają kolekcje jubilerskie zawsze staramy się konfrontować pierwsze spostrzeżenia również na „off-owych” imprezach wystawienniczych- tym razem na niezwykle inspirujących, choć niedocenianych targach Bangkok Gems & Jewelry Fair w stolicy Tajlandii, których punktem

ciężkością są kolorowe kamienie jubilerskie, pozyskiwane i szlifowane w rejonie południowo-wschodniej Azji. Nasze przekonanie o tym, że globalnym punktem odniesienia w zakresie wzornictwa pozostawać będzie niezmiennie europejska tradycja rzemieślnicza może mieć zły charakter, stąd nasze rosnące zainteresowanie aktywnością projektantów, artystów i twórców z Azji, która – nie tylko ze względu na rosnący popyt chińskich konsumentów – stawać się dla nas będzie w najbliższej przyszłości znaczącą przeciwwagą i konkurencją.

Publikacja skonstruowana jest tematycznie, w pięć wyodrębnionych rozdziałów, odwołujących się kolejno do każdego trendu. Pierwszy temat – **minimum** – odnosi się do wciąż aktualnej tendencji umiaru, stylistycznej powściągliwości i oszczędnego stosowania ekspresji plastycznej. Ważnym elementem kolekcji jest wykonawcza perfekcja, manifestowana poprzez zastosowanie klasycznych technik złotniczych i przewaga metali szlachetnych.

Trend drugi – **synchronorphism** – cechuje się wysokim stopniem nasycenia ornamentu, skomplikowaną strukturą wewnętrzną i holograficznym efektem trójwymiarowości. Kolekcja w całości została zaprojektowana cyfrowo i wykonana w technologii rapid prototyping, potwierdzając nieuchronność metod CAD / CAM również w konserwatywnym, naznaczkowym wielowiekowej tradycją rękodzielniczą świecie biżuterii. Starając się dostarczać projektantom pogłębionej analizy trendu wskazujemy również właściwe technologie, których zastosowanie współgrać będzie z wytycznymi, określającymi stylistykę. W tym przypadku był to system parametryczny, stosowany głównie w projektowaniu budynków i skomplikowanych struktur przestrzennych, generowanych poprzez informatyczny algorytm. Zastosowanie wspomnianej metody do projektowania biżuterii dało zaskakujący i zaawansowany technologicznie efekt, zbliżony z awangardowymi zastosowaniami generatywnej architektury.

Trzecim tematem, któremu zdecydowaliśmy się nadać artystyczną formę jest cyklicznie powracająca moda na etniczne inspiracje, określane zbiorczym określeniem **boho**. Nawiązanie do hippisowskiej estetyki lat 70-tych i zauważalne inspiracje odważną kolorystyką, bogactwem figuratywnym mitologii hinduskiej, a nawet egzotyka Bollywood'zkich produkcji filmowych znalazło również odważną, autorską interpretację.

Część czwartą albumu i jednocześnie kolejną kolekcję unikatowych przedmiotów z bursztynem opisuje definicja **hygge**. Ów duński fenomen najbardziej szczęśliwego społeczeństwa świata (wg World Values Survey) stał się w ostatnim czasie ważnym punktem odniesienia przede wszystkim w projektowaniu i aranżacji wnętrz

mieszkalnych. My postanowiliśmy skorzystać z tej zasady formułując brief dla zaprojektowania serii osobistych akcesoriów, przedmiotów użytkowych i biżuterii, których podstawowym celem jest celebrowanie chwili, umiejętność zwolnienia rytmu i znalezienia przyjemności w najprostszych rytuałach, chwilach spędzonych z bliskimi osobami, w przyjemnej atmosferze, w otoczeniu przedmiotów, których użytkowaniem jest źródłem estetycznej satysfakcji.

Ostatni, piąty rozdział poświęcony bywa zwykle nieco bardziej swobodnym analizom o charakterze autorskiej wypowiedzi. Tym razem uwolniliśmy wyobraźnię projektantów całkowicie, proponując czysto rzeźbiarskie założenia. Źródłem inspiracji stało się hasło: **monsters** – zarówno w klasycznej, demonologicznej ikonografii, jak również w jej przetworzonej wersji, znanej ze stylistyki gier komputerowych oraz filmów fantasy. Obiekty, składające się na kolekcję „potworów” wykonane zostały całkowicie cyfrowo w programie ZBrush – tym samym, w którym powstawał kultowy dla tego gatunku pop-kultury filmowy hit „Awatar”. Obiekty rzeźbiarskie są skromnym remake'iem barokowej tradycji snycerskiej i współczesnym nawiązaniem do dawnych mistrzów gdańskiego bursztyńnictwa – tym razem przy zastosowaniu najnowocześniejszych technik komputerowych, które – niezależnie od wielu uzasadnionych głosów nostalgii – nieuchronnie zastępować będą pracę rąk ludzkich, także w obszarze sztuki użytkowych.

Kontynuując i systematycznie rozwijając od osmiu już lat projekt promocyjny: „Trend Book” pozostajemy z nadzieją, że bałtycki bursztyn na trwałe wpisze się w tradycję awangardowego wzornictwa i stanowić będzie rozpoznawalne gdańską wizytówkę w świecie produktów ekskluzywnych. Oddając do Państwa dyspozycji efekt naszych projektowych poszukiwań liczymy, że spotka się on z życzliwą reakcją odbiorców, doceniających znaczenie designu.

Prof. Sławomir Fijałkowski
Wydział Architektury i Wzornictwa
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku

Bibliografia:

- Hara K. (2011), Designing Design, Baden / CH
Vejlgaard H. (2008), Anatomia trendu, Kraków
Maney K. (2011), Coś za coś. Wszelchobecny konflikt pomiędzy jakością a dostępnością, Kraków
Gladwell M. (2009), Punkt przełomowy. O małych przyczynach wielkich zmian, Kraków

Przynależność naturalności

Pytanie: „co jest naturalne?” nigdy nie było bardziej na czasie. Poza dylematami etycznymi i moralnymi znaczenie ma również kontekst ekonomiczny. Otaczając nas materiały zmieniały się w przeciągu ostatnich dekad w całkowicie przetworzone przez człowieka. Materiały antyseptyczne, nieprzepuszczalne, nietłuszczalne są powszechne w świecie zachodnim, ale co ważne: możliwe do wyprodukowania, odnawialne. Światowy rynek kości słoniowej wart jest ok. 10 mld dolarów rocznie, mimo że zgodnie z konwencją CITES (Konwencja o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem) handel takimi wyrobami jest całkowicie zakazany.

Naturalne futra, meble z egzotycznego drewna czy bursztyń to materiały, które dzięki swojej naturalności są wysoko cenione. Szczególnie na przypadku ostatniego przypadku możemy zauważyć jak cechy wskazujące na naturalność regulują cenę. Każda inkluzja, ślady kory bądź inna materia organiczna sprzed 40 milionów lat utwierdza nas w tym, że jest to materiał niezaprzeczalnie wyjątkowy. Autentyczność i naturalność jest reglamentowana przez co uważana jest za nowy luksus. Nie powinno zatem dziwić, że ośrodki certyfikujące stale badają surowiec chcąc dowiedzieć się jeszcze więcej o jego charakterystyce i właściwościach. Naturalność w czasie pauperyzacji archetypów i symboli stała się niemalże punktem referencyjnym do którego porównywane są wszystkie odstępstwa. Stawianie pytań i kwestionowanie zastanych faktów jest motorem napędowym postępu. Tym cenniejsze wydają się być te informacje, które pozostają stałe przez co potwierdzają wyjątkowość surowca jakim jest bursztyń. Obsesyjna pogoń za wiarygodnością oraz trudność w udowodnieniu jej niepodważalności powoduje, że popyt na naturalność jest ogromny i tym samym pytanie o nią wydaje się zasadne.

Często określamy, że coś jest wbrew naturze lub jest dla nas nienaturalne. Jednak gdybyśmy pozostawali przy tym, co w danym momencie uważamy za zgodne z naszą naturą, to nie zdecydowalibyśmy się wyjść z jaskini, wypłynąć, jak w przypadku Kolumba, w nieznanne. Nasze ograniczenia związane

z naturą spowodowały, że jesteśmy gorzej przystosowani do większości ekstremalnych warunków występujących na Ziemi i w jej pobliżu. Mimo braku skrzydeł, udało nam się wylądować na Księżycu, pracujemy nad podbiciem Marsa, a brak skrzydeł nie stanowi przeszkody dla zejścia pod wodę na głębokość 10 km, np. do Rowu Mariańskiego.

Wychodzenie poza własną strefę komfortu obserwujemy za każdym razem podczas zmagani sportowych, szczególnie Igrzysk Olimpijskich. Medycyna sięga znacznie dalej niż chciałaby tego komisja antydopingowa. Doping definiowany jest jako „sztuczne podnoszenie wydolności fizycznej i psychicznej zawodnika metodami wykraczającymi poza normalny, «naturalny» trening”.

Pytanie o naturalność wraca jak bumerang przy każdym nowo ustanowionym rekordzie, a wspomniany naturalny trening nie ma nic wspólnego z niestosowaniem medycznych nowinek przez zawodowych sportowców, wręcz przeciwnie. Podobnie dylematy pojawiają się w kontekście produktów spożywczych.

Dyskusje na temat modyfikowanej genetycznie żywności nie ustają i wzbudzają wiele kontrowersji. Metody modyfikacji genetycznych są coraz bardziej unowocześniane, jednak zasada krzyżowania roślin i zwierząt w celu uzyskania najlepszego plonu bądź okazu, jest taka sama. Wybierano rośliny i zwierzęta najsilniejszego gatunku, o najlepszych cechach i je krzyżowano. Resztą zajmowała się natura czyli czas potrzebny, aby sprawdzić czy eksperyment się udał. Obecnie wiele procesów możemy przyspieszyć, a pytania najczęściej stawiane dotyczą konsekwencji takich działań. A co z ludźmi?

Perspektywa modyfikacji genetycznych na poziomie embrionów jest tematem badań współczesnej genetyki. Film Andrew Niccoliego z 1997 roku „Gattaca - Szok przyszłości” niebawem zmieni kategorię z Sci-Fi na dramat lub film obyczajowy. Jednym z głównych wątków filmu jest podział obywateli na lepszych i gorszych. Chodzi z jednej strony o tych, którzy mają wybrane geny, a z drugiej o „niezaprojektowanych” genetycznie i poczętych naturalnie - bez doborzenia właściwych genów. Rzeczywistość jest już w progu takiego scenariusza. Prace nad manipulowaniem genami trwają od dawna, jednak przełomowy okazał się rok 2012. Wówczas zaczęto stosować metodę CRISPR (Clustered Regularly Interspaced Short Palindromic Repeats) zwaną potocznie „molekularnymi nożycami” ze względu na

możliwość wprowadzania modyfikacji w sekwencji DNA.

W 2015 roku Chińczycy modyfikowali z niemożliwych do aplikacji zarodków gen, który odpowiada za dziedziczną chorobę genetyczną zwaną talasemią (niedokrwistość wywołaną przez wadliwą budowę hemoglobiny). Choć cel był szczytny, wywołał ogromne kontrowersje, nawet „Nature” i „Science” odmówiły publikacji pracy. Jednak to wydarzenie sprawiło, że wyszyc, tym razem pomiędzy genetykami, trwa. Zespół prof. Mitalipova udowodnił na komórkach jajowych, że zabiegi dotyczące modyfikowania genetycznego DNA na poziomie zarodka są możliwe. Proces ten zyskał już nazwę w branżowym świecie jako inżynieria linii zarodkowej. Na etapie rozwoju nauki ingerencja w postaci doborzenia odpowiednich cech dla zarodka (ponadprzeciętna siła mięśni, inteligencja, itd.) nie jest jeszcze możliwa. Obecnie diagnostyka preimplantacyjna (PGD) pozwala na selekcionowanie zarodków, które nie są obciążone chorobami genetycznymi i wówczas wszczepiają go matce. Dr Nathan Treff z firmy Genomic Prediction opracował sposób na badanie całego DNA zarodka, dzięki czemu można przewidzieć predyspozycje organizmu do zapadania na choroby w dalszym etapie rozwoju np. na cukrzycę, schizofrenię czy osteoporozę. O ile eliminacja chorób genetycznych wydaje się szczytna, bioetycy przestrzegają przed konsekwencjami, gdyż znając zapis genomu zarodka, będzie można go użyć w zupełnie nieprzewidzianych i niebezpiecznych celach.

Dyskusja o metodach leczenia niepłodności budzi wiele emocji do tej pory, jednak nie kwestionowano tego, w czym organizmie zarodek ma się rozwijać. Tymczasem z medycznego punktu widzenia fakt, że to mężczyźni mogą mieć dzieci, jest już możliwy. W klinice w Goetteborgu w 2013 roku lekarzom udało się przeszczepić macicę. Albin Eriksson przyszedł na świat ponieważ babcia oddała swoją macicę swojej córce. Prof. Mats Biannstrom chciał dzięki temu wspomagać kobiety, które zostały pozbawione tego narządu w wyniku np. choroby. Nie przewidział jednak tak ogromnej fali zgłoszeń par homoseksualnych, które marzą o własnych dzieciach. Z medycznego punktu widzenia to kwestia czasu i to nie tak odległa, jak mogłoby się wydawać. Zdaniem profesora Richarda Paulsona, ustępującego prezesa Amerykańskiego Towarzystwa Medycyny Reprodukcyjnej, głównymi odbiorcami będą kobiety transpłciowe czyli takie,

które urodziły się mężczyznami i przeszły zabieg zmiany płci.

Wiele osób zadaje sobie następujące pytania: „po co ludzie wchodzą na Mount Everest?” i „dlaczego silią się w ekstremalnych warunkach próbując zdobyć zimą ostatnio głośno K2?”. Warunki panujące latem powyżej 8 tysięcy metrów to temperatura około -20, -30 stopni. Zimą może być nawet -50. Połączenie silnego wiatru z tą temperaturą może być zabójcze. Zdjęcie rękawiczek i dotknięcie metalu może spowodować, że ręka przymarznie natychmiast i zostawia na nim własną skórę. Słońce jest tak ostre, że powoduje oparzenia słoneczne nawet takich części ciała jak broda i szyja - wskutek odbijania się promieni od śniegu, a w niektórych przypadkach może też doprowadzić do ślepoty śnieżnej.

Przekraczanie własnych barier leży w naturze człowieka i to ta cecha powoduje, że nasza cywilizacja się rozwija. W design również wpisana jest zmiana. Odwaga polegająca głównie na ciekawości i otwartości na świat. Konieczne jest stałe zadawanie pytań i wyciąganie wniosków na każdym etapie prowadzonych działań. Projektowanie skupia w sobie interdyscyplinarność i wiedzę z zakresu technologii, kultury i ekonomii w różnych proporcjach i wzbogaca to o wartość dodaną, stanowiącą o wyjątkowości rozwiązania. W przypadku poruszania się w obszarze projektowym skupiającym się na rynku towarów luksusowych, kluczowe jest skupianie się na jakości. Jest to wyróżnik, który idzie w sukurs unikalności naturalnego bursztyń. Bez świadomego, nastawionego na jakość projektu nawet tak wyjątkowy surowiec może zostać niezauważony. Nauka i technologia dostarczają nam nowych bodźców, z którymi projektanci będą musieli się zmierzyć. Bywa, że dochodzimy do rozwiązań przełomowych lub kontrowersyjnych, które dopiero z czasem stają się codziennością na tyle powszechną, że uznawaną za naturalną.

Dr Marta Flisykowska
Wydział Architektury i Wzornictwa
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku

Bibliografia:

Florida R. (2011) Narodziny klasy kreatywnej, Warszawa
Vance A. (2017) Tesla, SpaceX, and the Quest for a Fantastic Future, London

Materialność przedmiotów, którymi się otaczamy, jest zawsze odbiciem zainteresowań i pragnień naszej kultury. Streamlining upodobał sobie aerodynamiczne kształty, łyż i owale, termoutwardzalny plastik. Obiekty, które reprezentują ten styl, to samochodzenie nie tylko opływowe sylwetki pociągów i wózków wyścigowych, przesiąknięte nim są również zwyczajne przedmioty używane w gospodarstwie domowym, jak choćby tostery czy żelazka – będące z jednej strony wyrazem eksperymentów projektantów nad formą, a z drugiej strony początkiem wiru mody, w który zostali wciągnięci klienci pragnący nowości. Podobnie rzecz ma się z innymi stylami – organic design ze swoimi miękkimi, ergonomicznymi liniami i naturalnymi materiałami wyrósł z przekonania, że naturalne materiały zaspokajają potrzeby psychologiczne i funkcjonalne, a high-tech wielbił technologię do tego stopnia, że tworzył ornamenty z elementów technicznych.

Współczesna kultura stanowi apogeum eklektyzmu, znajduje miejsce zarówno dla minimalistycznych, skandynawskich form, jak płynności organic designu czy postmodernistycznego miksowania intelektualizmu z populizmem. Objawia zainteresowanie współdzieleniem, współkreowaniem, bez żalu porzuca utarte schematy, by za chwilę odkrywać je na nowo. Czy możliwe jest więc zdiagnozowanie wyraźnych upodobań estetycznych obecnych czasów? Odpowiedź na to pytanie ułatwiłaby pracę zastępom projektantów zorientowanych zwłaszcza na ekonomiczne aspekty designu, a archeologom z przyszłości pozwoliłaby bezbłędnie datować artefakty pochodzące z początków trzeciego tysiąclecia. Spróbujmy przyjrzeć się temu zagadnieniu w obszarze przedmiotów znajdujących się w naszej bezpośredniej bliskości, a przez to odgrywających ważną rolę w budowaniu naszej tożsamości (*por. compound interactor, Schiffer*)

Przedmioty te stają się tymczasowymi depozytami nas samych. Przez to, że towarzyszą nam w codziennym funkcjonowaniu, stają się naszymi znakami rozpoznawczymi w środowisku, w którym się obracamy. Biżuteria jest dokładnie

takim przedmiotem. Funkcjonuje ona na dwóch przeciwległych biegunach spektrum designu. Z jednej strony to produkt, który charakteryzują parametry ekonomiczne takie, jak koszt wytworzenia, cena użytych materiałów, strategia sprzedaży. Z drugiej – w jej posiadanie wchodzimy często na drodze pozaekonomicznych relacji – jest ona materialną manifestacją ważnych momentów (najbardziej oczywiste to śluby czy zaręczyny), świadkiem naszych wyborów, nierazko mówi o posiadaczu więcej, niż on sam chce powiedzieć, a równocześnie może być narzędziem budowania wizerunku – jak choćby broszki czy korale u kobiet-politików.

Funkcjonalny aspekt biżuterii uległ przez wieki degeneracji – fibule czy pągvice nie spinają nam już piaszczy, pierścienie nie służą do pieczętowania dokumentów. Będzie to pewnego rodzaju uproszczenie, ale możemy założyć, że obecnie biżuteria stanowi albo pełniący funkcje dekoracyjne dodatek do stroju (często podlegający tym samym co strój zmianom) albo też pełni funkcję talizmanu, przedmiotu, z którym nie chcemy się rozstać, bo przypisujemy mu znaczenie, i który stanowi część naszego obrazu w oczach innych.

Jak więc projektuje się stylistyczne aspekty biżuterii? Podobnie, jak przedmiotów wytwarzanych w innych dziedzinach przemysłów kreatywnych, dla których istotą jest zmiana. Pierwszą, bardzo widoczną zwłaszcza od początku drugiej dekady lat 2000. drogą jest dążenie do uchwylenia pierwiastka nowości tożsamego tu z zaangażowaniem do projektowania technologii CAD/CAM. W zasadzie każda dziedzina życia doznała się już swojej cyfrowej warstwy, stąd komputerowe wspomaganie zarówno modelowania, jak i wytwarzania stało się nową odsłoną jubilerskiego rzemiosła. Jego istota, podobnie jak istota tradycyjnych technik złotniczych, tkwi w ciągłym dążeniu do perfekcji. Nastawienie na podkreślanie pierwiastka „nowości” sprawia, że w stylistyce przedmiotów powstałych przy użyciu technologii komputerowego wspomagania projektowania zauważymy pewne prawidłowości. Po pierwsze – technologie addytywne umożliwiają tworzenie geometrii, które nie były wcześniej możliwe do uzyskania przy użyciu technologii subtrakcyjnych, czyli polegających na odejmowaniu materiału aż do momentu osiągnięcia pożądanej formy. To właśnie te nowe bryły powstałe z wykorzystaniem technologii przyrostowych

stanowią podstawę kanonu stylistycznego przedmiotów wykonanych w technologiach druku 3d. Wprawdzie oko może rozpoznać nawet, za pomocą jakich narzędzi dana geometria została zbudowana. I tak charakterystyczne dla modelowania cyfrowego stały się geometrie fraktalne, multiplikacje i rytmiczne powtórzenia, struktury odwzorowujące żywe tkanki, czy bryły dające się opisać algorytmami. Do najbardziej progresywnych podejść do projektowania cyfrowego możemy zaliczyć metodologię proponowaną przez Audrey Large w projekcie *Life vfx*. Sugeruje ona, że splot wizualnej reprezentacji obiektu (zdjęcia funkcjonującego w cyfrowym świecie) i materii samego obiektu jest obecnie tak ścisły, że możemy sobie pozwolić na edytowanie materii tak, jak powszechnie edytujemy obrazy. Narzędzia, jakich używa autorka, są narzędziami do tworzenia filmowych efektów specjalnych, a rezultatem – geometrie wywodzące się z analizy używania domowych sprzętów kuchennych, które pozwalają dopatrzyć się w bryle pierwiastka ruchu, zmiany.

Przywołując w tym miejscu model wahadła autorstwa Henrika Veilgaard (lub trzecią zasadę dynamiki Newtona) warto zauważyć, że zainteresowanie stylistyką cyfrowych nowości równoważy zupełnie przeciwstawna stylistyka powrotu do tradycji. Im popularniejsze metody zapewniające idealną symetrię, tym cenniejsza praca ludzkich rąk umiających tę symetrię w sposób „prawie” idealny oddać. Najcenniejsze w projektowaniu stają się emocjonalne i cielesne związki ludzi i rzeczy. Przedmioty wywołują w nas wielozmysłowe doznania i ich kontrolowanie staje się istotą stylingu.

Najtrudniejszą strategią projektowania, stylistyki również, jest odwoływanie się do kategorii autentyczności. Przedmioty, które nam towarzyszą, muszą mieć uzasadnienie w czasach tak dużej złożoności świata, że skutkuje ona nieznośną dla nas intensywnością nieplanowanych zdarzeń, incydentów, katastrof, wszechobecnymi „emergencjam” o których pisze prof. Marek Krajewski w „*Incydentologii*”. Otoczeni jesteśmy zjawiskami o trudnym do kontrolowania przebiegu – stąd potrzeba, by w przedmiotach znaleźć oparcie, constants. Aby sprostać oczekiwaniom klientów marki dywersyfikują swoją ofertę. W oparciu o analizy trendów i społecznych zachowań budują kolekcje, które z jednej strony odwołują się do ich wypracowanego DNA, rozpoznawalnej stylistyki i najlepszych tradycji rzemieślniczych, z drugiej zaś tworzą linie odpowiadające

na efemeryczne zachowania konsumenckie. Najważniejsze to wiedza, że każdy obiekt może być komunikatem.

Zaden przedmiot nie powstaje sam z siebie, ale jest wynikiem procesu twórczego, dla którego tworzywem są próbki pobierane z istniejących zasobów kulturowych i ich mutacje. To właśnie ta metoda pozwala na niestanne aktualizowanie, odświeżanie archetypów. To właśnie ona sprawia, że czoła autobusów jeszcze niedawno przypominały ekrany telewizorów kineskopowych, a teraz bezbłędnie kojarzymy je z płaskimi smartfonami. Aktualny znaczy mówiący językiem możliwym do zdekodowania tu i teraz. Jesteśmy do bólu materialni, choć znajdujemy się w takim momencie, który pozwala nam tę materialność momentami przekraczać. W zasięgu naszych zmysłów funkcjonują bryły powstałe w wyniku działania algorytmów (projekt Shriv Integer funkcjonujący w Thingiverse.com) i coraz trudniej będzie nam jednoznacznie stwierdzić, czy stylistyka danego obiektu to wizja artysty, działanie bota czy efekt cyfrowej optymalizacji. Równocześnie tęsknimy za pewnością, jaką dawać może tradycja. Jako projektanci jesteśmy zobligowani do tego, by niestannie obserwować procesy socjo-kulturowe jako odpowiedzialne za zmiany społecznych preferencji względem obiektów materialnych i krytycznie je interpretować.

Dr. Marta Hryc
Wydział Architektury i Wzornictwa
Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku

Bibliografia:
Krajewski M. (2016), *Incydentologia*, Warszawa
Veilgaard H. (2008), *Anatomia trendu*, Kraków
Schiffer M.B. (1999), *The Material Life of Human Beings: Artifacts, Behavior and Communication*, Londyn

Przypisy:
tytuł nawiązuje do wydanej w 2013 książki Deyana Sudjicia *Język rzeczy. Dizajn i luksus, moda i sztuka*. W jaki sposób przedmioty nas uwodzą? (wyd. Karakter)

Trend Book – for the eighth time

Last year, 2017, was extraordinarily plentiful in promotional events where amber played the leading role. Among the most important of these events was the spectacular BALTIC AMBER. Tradition & Innovation exhibition. The presentation had its premiere at the European Solidarity Centre in Gdańsk, followed by a show in Munich at the invitation of the organisers of Inhorgenta 2018, with a third act in Brussels at the prestigious Tours & Taxis exhibition centre. BALTIC AMBER. Tradition & Innovation featured over three hundred carefully selected pieces of contemporary amber art, divided into six thematic sections: Understanding Amber focused on inclusions and various sorts of raw amber, Citations of Nature presented a selection of items made of raw amber, Exclusive Handicraft highlighting manual mastery, Innovative Design that showcased award-winning pieces in the Mercurius Gedanensis design competitions and other top designs, Contemporary Art with a careful selection of international exhibits from the Gdańsk Amber Museum and pieces by the winners of the Amberif Design Award and, last but not least, Amber Fashion with a presentation of collections from the Amber Look fashion shows that accompany the Amberif trade exhibition each year. Last year's collection of pieces from Trend Book 2017 was also an important part of the exhibition.

The visitors' reactions and opinions from experts, something that we are especially glad about, have reinforced our conviction that our strategy for the promotion of Baltic amber is effective and is increasingly appreciated throughout the world. This was confirmed by another exhibition of original designer jewellery: the 2017 Gdańsk Baltic Amber Biennale, inspired by the properties of the Gold of the North. Our invitation was accepted by 31 artists from 15 countries, including such celebrated jewellery art luminaries as Ramon Puig Cuyas, Andi Gut, Karl Fritsch, Kim Buck, Tabea Reulecke, Gisbert Stach, Manuel Vilhena, Robert Baines, who are among today's top jewellery artists, and the most important academic centres for this field of applied art in Pforzheim, Idar-Oberstein, Barcelona and Melbourne.

The annual release of Trend Book is an important part of the

Gdańsk – World Capital of Amber strategy. Its eighth volume, documented in this catalogue, had its traditional premiere at Amberif with an exhibition of over seventy unique pieces with amber made especially for the occasion. This time, the project had a wider appeal. Besides the students and graduates of the Faculty of Architecture and Design at the Gdańsk Academy of Fine Arts, who have been part of the project since its inception, we also invited designers from the STFC Goldsmithing Artists' Association and the students of the Faculty of Textile Art and Fashion Design at the Strzemiński Academy of Art in Łódź. This way, the project became nation-wide, the selection of amber items became clearly more diverse and the project itself has not only begun to be identified with Gdańsk material culture but also become a focus for top Polish jewellery designers. We hope that, with steady collaboration with all the design communities and leading academic centres active in improving the quality of design, we can enlist more allies to promote Baltic amber in ever wider professional circles.

This year, we have decided to interpret five trends that to us seem the most inspiring and appropriate in the context of their amber-relevant implementation. When preparing the conceptual premises for the designers, we looked for indications of stylistic macro-trends at the most influential trade shows, trade exhibitions, design festival and art events. We collected, systematised and reviewed the pre-project information at Milan Design Week, both at the iSaloni show and at all the sectors that supplemented the design presentations, at Dutch Design Week Eindhoven, which became the autumn showcase for the debuts of the most innovative and avant-garde ideas in creative design, and also at Dubai Design Week with its Global Grad Show that presented a selection of the graduation works from selected design schools from all over the world. Of course, a must-see place to systematise any knowledge about emerging trends is the spring triad of jewellery shows: VicenzaOro, Inhorgenta Munich and BaselWorld. Besides the most obvious leading events that are the stage for jewellery collection debuts, we always strive to challenge our first impressions by going to "indie" shows. This time, we went to the extraordinarily inspiring, although underrated, Bangkok Gems & Jewelry Fair in Thailand's capital, focused on coloured gemstones mined and cut in South-East

| 010

Asia. Our belief that the European craft tradition will remain the global point of reference in design may be misplaced. This is the reason behind our growing interest in the work of Asian designers and artists which will soon become an important counterpoint and competitor, and not just because of the growing demand from Chinese consumers.

Trendbook is structured thematically into five distinct chapters that each address a particular trend. The first theme, **minimum**, refers to the ever-current trend towards moderation, stylistic restraint and economy in visual art expression. The perfection of execution, manifested through the use of classic jewellery techniques and the predominance of precious metals, is an important feature of this collection.

The second trend, **synchronism**, is distinguished by a high degree of ornamental saturation, a complex internal structure and a holographic three-dimensional effect. The collection is 100% digitally designed and made in rapid prototyping technology, which substantiates the inevitability of CAD / CAM also in the conservative world of jewellery marked by many centuries of handicraft tradition. When we endeavour to provide designers with an in-depth analysis of a trend, we also indicate the appropriate technologies which go hand in hand with the guidelines of the style. In this case, it was the parametric system, used chiefly for designing buildings and complex spatial structures, generated by an IT algorithm. When used to design jewellery, the method yielded a surprising and technologically advanced result in line with the avant-garde uses of generative architecture.

The third of the artistically rendered subjects is the regularly returning fashion for ethnic inspiration collectively known as **boho**. Inspired by the hippie aesthetic of the 1970s and the bold colours and figurative richness of Hindu mythology, and even by the exoticism of Bollywood, it has brought about an equally bold original interpretation.

The fourth part of the album and the fourth collection of unique items with amber is best described with the definition of **hygge**. This Danish phenomenon of the world's happiest society (source: World Values Survey) has recently become an important reference point chiefly in the design and arrangement of residential interiors. We have decided to use this principle in a

| 011 |

brief for the design of personal accessories and functional items whose main purpose is to celebrate the moment, to slow down and find pleasure in the simplest of rituals, moments spent with close friends, in a pleasant atmosphere, surrounded by objects that, when used, are a source of aesthetic satisfaction.

The final, fifth chapter is dedicated to somewhat more casual analyses on the nature of artistic expression. This time, we have set the designers' imaginations completely loose by putting forward purely sculptural assumptions. The source of inspiration is the notion of **monsters**: both from classic demonological iconography and its processed version known from computer games and fantasy films. The objects that make up the collection of monsters were made 100% digitally in zBrush software, the same that was used to make the iconic pop-culture hit movie Avatar. The sculptural items are a modest remake of the Baroque woodcarving tradition and a contemporary reference to the old masters of Gdańsk amber art, this time with the use of state-of-the-art computer techniques which, many justified nostalgic opinions notwithstanding, will inevitably replace the work of human hands, also in the area of functional art.

By continuing and systematically developing the Trendbook promotion project for eight years now, we hope that Baltic amber will have a permanent place in the tradition of avant-garde design and be a recognisable Gdańsk trademark in the world of exclusive goods. By giving you the result of our design explorations, we hope that it will meet with a favourable reaction among those who appreciate the importance of design.

Professor Sławomir Fijałkowski
Faculty of Architecture and Design
Academy of Fine Arts in Gdańsk

Bibliography:

Hara K. (2011), Designing Design, Baden / CH
Vejlgaard H. (2008), Anatomia trendu, Kraków
Maney K. (2011), Coś za coś. Wszczęto boczny konflikt pomiędzy jakością a dostępnością, Kraków
Gladwell M. (2009), Punkt przelomowy. O małych przyczynach wielkich zmian, Kraków



The future of naturalness

The question: "what is natural?" has never been more timely. Apart from ethical and moral dilemmas, there is also a relevant economic context. In recent decades, the materials that surround us have become completely human-processed. Antiseptic, impermeable and non-flammable materials are common in the Western world, but importantly: they are manufacturable and recyclable. The global ivory market is estimated at 10 billion US dollars a year, even though the CITES Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora completely prohibits this trade.

Natural fur, exotic wood furniture or amber are materials that are highly prized for their naturalness. Especially in amber can we see how features that signify naturalness determine price. Every inclusion, trace of bark or any other organic matter from 40 million years ago, confirms that this is clearly a unique material. Authenticity and naturalness are limited, which makes them a new luxury. It is no wonder then that certifying authorities constantly test raw amber to find out more about its nature and properties. In a time when archetypes and symbols are pauperised, naturalness has virtually become a reference point to which all deviations are compared. Asking questions and questioning established facts is the driving force of progress. In this context, information that remains constant, thereby confirming what an extraordinary material amber is, seems to be all the more valuable. The obsessive pursuit of credibility and the difficulty of proving its incontrovertibility mean that the demand for naturalness is huge and therefore it is relevant to ask about it.

We often say that something is against nature or feels unnatural. However, if we were to hold on to what we feel in keeping with our nature at a given moment, we would have never left our caves or sailed into the unknown like Columbus did. Our natural limitations have us less adapted to most extreme conditions on Earth and in its vicinity. Even though we do not have wings, we managed to land on the Moon and are working on getting to Mars, while having no gills has not

prevented us from going 10 km underwater, e.g. to the Marian Trench.

We can see leaving one's comfort zone each time we watch competitive sports, especially the Olympic Games. Medicine has progressed much further than the anti-doping commission would have it. Doping is defined as "artificial increase in an athlete's physical and mental functions using methods beyond normal, 'natural' training."

The question of naturalness comes back like a boomerang with every new sports record, while the natural training referred to above has got nothing to do with not using medical discoveries by professional athletes, quite the contrary, in fact. There are similar dilemmas with foodstuffs. Discussions about GMO food are ongoing and controversial. GMO methods are becoming more and more advanced. However, the principle of crossing plants and animals to obtain a better yield or specimen remains the same. The strongest plants and animals were selected to then be crossed with others with the best features. Nature took care of the rest, i.e. the time necessary to see if the experiment was a success. Today, many processes can be accelerated and the most frequently asked questions concern the consequences of such efforts. What about people?

The prospect of genetic modification at the embryonic stage is a subject of contemporary genetics. Andrew Niccol's 1997 film *Gattaca* will soon turn from Sci-Fi into a regular film drama. One of the film's main storylines is the division of society into "valids," who possess selected genes, and "in-valids," who are conceived naturally outside of a eugenics programme without a superior genotype. The real world is already at the threshold of such a scenario. Work on genetic manipulation has been going on for a long time, with 2012 becoming a breakthrough year that saw the introduction of the CRISPR (Clustered Regularly Interspaced Short Palindromic Repeats) method, nicknamed the "molecular scissors" due to the possibility of editing certain DNA sequences.

In 2015, using unimplantable embryos, the Chinese modified a gene that is responsible for the genetic disorder called thalassemia (a blood disorder caused by abnormal haemoglobin production). Although the cause was noble, it was highly controversial, even Nature and Science magazines refused to

publish the paper. However, this event led to a continuing race between geneticists. Prof. Mitalipov's team proved that genetic DNA editing is possible at the embryo level. In expert circles, this process has already been dubbed human germline engineering. Science has not yet made it possible to select certain features for the embryo to have (above-average strength, intelligence etc.). Today, pre-implantation genetic diagnosis (PGD) makes it possible to screen for embryos without genetic disorders and then to implant one in the mother. Dr Nathan Treff from Genomic Prediction developed a method to study an embryo's entire DNA in order to foresee a body's proneness to suffer from certain diseases in the future, e.g. diabetes, schizophrenia or osteoporosis. Although the elimination of genetic disorders seems a worthy cause, bioethicists are warning us against its consequences because when we know an embryo's genome record we may use it to unforeseeable and dangerous ends.

The discussion on infertility treatment methods has been the source of much controversy. However, the issue in whose body the embryo should develop had never been questioned before. Nonetheless, from the medical point of view it is already possible for men to bear children. At a Goteborg clinic in 2013, doctors managed to perform a uterus transplant. Albin Eriksson was born because his grandmother gave her uterus to her daughter. This way, Prof. Mats Blianstrom wanted to help women who lost this organ for example due to illness. However, he did not anticipate such a huge wave of applications from homosexual couples dreaming to have children of their own. From the medical point of view, it is only a matter of time and may not be very far off. According to Professor Richard Paulson, the retiring Director of USC Fertility, the main customers of this procedure will be trans-women who were born men and had gender reassignment surgery.

Many people ask: "why do people climb Mount Everest?" or recently, "why do they try to conquer Mount K2 in extreme winter conditions?" Summer conditions above 8 thousand metres mean ca. -20, -30 degree temperatures, with even -50 in the winter. The combination of strong wind with such a temperature can be lethal. If you take off your gloves and touch metal, your hand would freeze up immediately and leave its skin right there. The sunshine is so blazing that it gives you

sunburn even on the neck and chin because of the reflection of the sun's rays in the snow; in some cases, it can even lead to snow blindness.

Exceeding one's limits is part of human nature and it is this trait that helps us advance our civilisation. Change is also part of design. It is boldness expressed mainly in curiosity and openness to the world. We must always ask questions and draw conclusions every step of whatever we do. Design brings together the interdisciplinary with the knowledge of technology, culture and economy in various proportions, and enhances it with an added value to make the project unique. In the case of designing luxury goods, the key is to focus on quality. This is a feature that underscores the uniqueness of natural amber. Without a deliberate quality-focused design, even such a unique material as amber can go unnoticed. Science and technology give us new prompts as a challenge to designers. Sometimes we arrive at disruptive or controversial solutions which only with time will become the stuff of everyday, so much that they become considered natural.

Dr Marta Flisykowska
Faculty of Architecture and Design
Academy of Fine Arts in Gdańsk

Bibliography:
Florida R. (2011) *Narodziny klasy kreatywnej*, Warszawa
Vance A. (2017) *Tesla, SpaceX, and the Quest for a Fantastic Future*, London
Coonor S. (2017) *First Human Embryos Edited in U.S.*
<https://www.technologyreview.com/s/608350/first-human-embryos-edited-in-us/>

The language of things

The material quality of the objects we surround ourselves with always reflects the interests and desires of our culture. Streamlining favours aerodynamic shapes, teardrops and ovals, and thermosetting plastic. In spite of connotations, the objects that represent this style are not only the streamlined silhouettes of trains or race cars but also everyday household appliances, such as toasters or irons, which on the one hand express their designers' experimentation with form, and on the other hand begin a vortex of fashion which consumers who desire novelties have been drawn into. It is much the same with other styles, such as organic design with its soft, ergonomic lines and natural materials that originated in the conviction that natural materials gratify psychological and functional needs, while high-tech worshipped technology to a degree that it created ornaments out of technical components.

Contemporary culture is an apex of eclecticism, it has a place for minimalist, Scandinavian forms, the fluidity of organic design or the postmodernist mixing of intellectualism and populism alike. It displays an interest in sharing, co-creating, and rejects the beaten track with no regrets, to discover it again in a moment. Is it possible to diagnose the clear aesthetic tastes of today? The answer to this question would make it easier for multitudes of designers oriented especially on design's commercial aspects, and would provide future archaeologists with a means to accurately date artefacts from the third millennium. Therefore, let us try to look into this matter by focusing on objects in our direct proximity, which as such play an important role in building our identity (see compound interactor, Schiffer).

These objects become temporary deposits for ourselves. Because they accompany us in the way we live every day, they become our signature items in the environment we live in. Jewellery is just such an object. It functions on two opposite poles of the design spectrum. On the one hand, it

is a product typified by economic parameters such as cost of production, the price of the materials used and sales strategy. On the other hand, we often come to own it because of extra-economic relationships: it is a material manifestation of important moments in our lives (with marriage or betrothal as the most obvious examples), a witness to the choices we make; it often says more about its owner than they want to say themselves and at the same time may be a means of image building, for example through brooches or bead necklaces in female politicians.

Jewellery's functional aspect has degenerated over the centuries: we do not fasten cloaks with fibulas or ornamental spherical buttons, rings are no longer used to stamp documents. This may be simplifying, but we may assume that today jewellery is either a decorative accessory to clothing (often subject to the same changes) or assumes the function of a talisman, an object which we do not want to part with because we attribute a meaning to it, and which is part of our image in other people's eyes.

Then how are jewellery's stylistic aspects designed? Just like those of objects made in other creative industry industries, where change is the key. The first way, which has been very apparent since the beginning of the 2010s, is the pursuit of novelty identified here with using CAD/CAM technology in design. Practically every area of life has already acquired a digital layer, which is the reason why both computer aided modelling and production have become a new take on jewellery craft. Its essence, much like the essence of traditional jewellery techniques, is in its constant desire for perfection. The mindset to emphasise the element of novelty makes it possible to spot certain regularities in the style of objects made using CAD technology. First of all, additive technologies make it possible to create geometries which were impossible before with just subtractive technologies, i.e. ones that consist in subtracting material until the desired form is achieved. It is the new shapes of the solids made using additive technologies that are the basis for the stylistic canon of objects made with 3D printing technologies. An expert eye can even tell what tools were used to build a

given geometry. Thus, fractal geometries, multiplications and rhythmical repetitions, living tissue-like structures, or solids that can be described with algorithms, have all become a feature of digital modelling. The most progressive approaches to digital design include the methodology put forward by Audrey Large in the *life.vfx* project. She suggests that the visual representation of an object (a photograph in the digital world) and the matter of the object itself are interwoven so tightly today that we can take the liberty to edit matter just like we commonly edit images. The tools Large uses are special effect techniques applied in movies; they result in geometries that come from analysing the use of kitchen appliances, and make it possible to see an element of movement and change in the solid.

Referring here to Henrik Vejlggaard's pendulum model (or Newton's Third Law of Motion), it is worth noting that the interest in the style of digital novelties is balanced by a completely opposite style of going back to tradition. The more popular the methods of obtaining perfect symmetry are, the more valuable the work of human hands that can "almost" perfectly render this symmetry becomes. The emotional and bodily ties between humans and objects are becoming the most important thing in design. Objects evoke multi-sensory experiences in us and their control has become the essence of styling.

The most difficult strategy of design, and styling too, is referring to the category of authenticity. In a time when the world is so complex that it leads to an intolerable intensity of unplanned events, incidents, disasters and the omnipresent "emergences" that Prof. Marek Krajewski wrote about in his *Incydentologia* (Incidentology), the objects that accompany us have to have a purpose. We are surrounded by phenomena whose course is difficult to control. Hence the need to find support and constancy in objects. In order to meet consumer expectations, brands diversify their product range. Based on analyses of trends and social behaviours, they build collections that, on the one hand, refer to their crafted DNA, recognisable style and the best craft traditions, and, on the other hand, create lines that respond to ephemeral consumer

behaviour. Knowing that every object can be a message is the most important thing.

No object comes into being on its own, but is a result of a creative process formed out of samples taken from existing cultural resources and their mutations. It is this very method that makes it possible to constantly update and refresh archetypes. It is due to this method that, not so long ago, the fronts of buses reminded us of picture-tube TVs and now are unfailingly associated with flat smartphones. "Current" means "speaking in a language that is possible to decode here and now." We are so material it hurts, even though we are at a moment where we can momentarily transcend this materiality. Within the reach of our senses, there are solids made by algorithms (the Shriv Integer on Thingiverse.com) and it will become more and more difficult for us to clearly identify whether the style of an object is an artist's vision, the work of a bot or the result of digital optimisation. At the same time we long for the certainty of tradition. As designers, we are obliged to constantly follow social and cultural processes as the factors that are responsible for changes in public preferences towards material objects and to interpret them critically.

Dr Marta Hryc

Faculty of Architecture and Design
Academy of Fine Arts in Gdańsk

Bibliography:

Krajewski M. (2016), *Incydentologia*, Warszawa
Vejlggaard H. (2008), *Anatomia trendu*, Kraków
Schiffer M.B. (1999), *The Material Life of Human Beings: Artifacts, Behavior and Communication*, London

Footnotes:

The title refers to Deyan Sudjic's book *The Language of Things: Understanding the World of Desirable Objects*. W.W. Norton. 2009.

trend book
2018

minimum
synchromorphism
boho
hygge
monsters

01.

minimum

minimum

>>>

powrót do ponadczasowej, Bauhaus'owskiej filozofii „less is more”, wykonawczej perfekcji oraz funkcjonalnej konieczności (jednak tym razem z odrobiną autorskiej przekory)

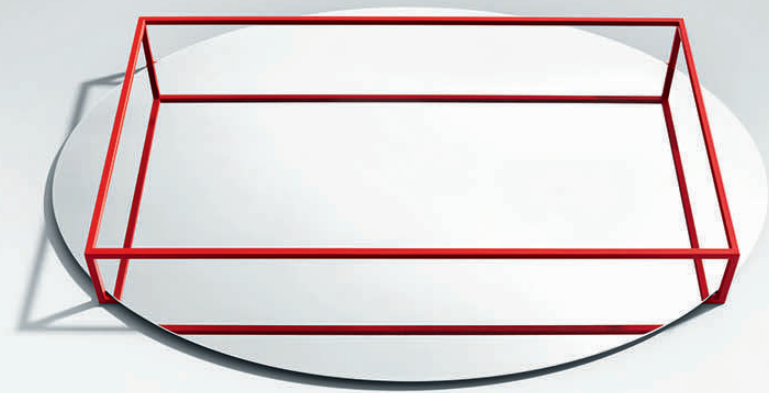
>>>

a return to the timeless Bauhaus philosophy of less is more, to perfect execution and functional necessity (with a bit of original contrariness)



Philippe Starck dla Kartell, huštawka
Philippe Starck for Kartell, swing

022



023

Ron Gilad dla Danese, taca
Ron Gilad for Danese, tray



Frank Rettenbacher dla Zanotta, stolik "Emil"
Frank Rettenbacher for Zanotta, Emil coffe-table

024



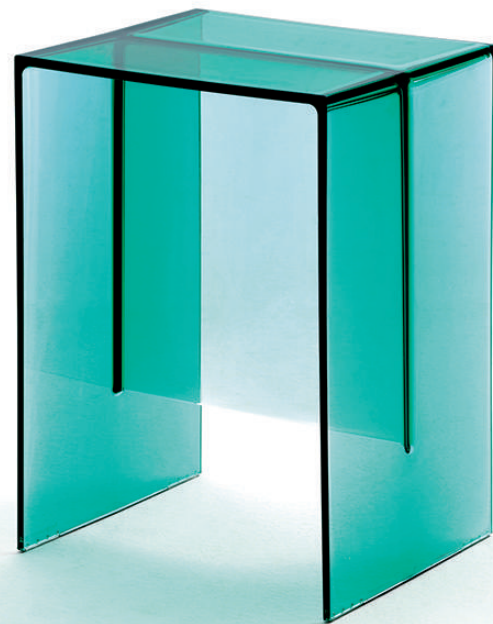
Monika Niklas, sianki | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Monika Niklas, sled | Academy of Fine Arts in Gdansk

025



Nendo dla Kartell, huštawka "H-Horse"
Nendo for Kartell, H-Horse rocking chair

026



Ludovica i Roberto Palomba dla Kartell, stolec "Max-Beam"
Ludovica and Roberto Palomba for Kartell, Max-Beam stool

027



Eugeni Quitllet dla Kartell, krzesło "Dream/Air"
Eugeni Quitllet for Kartell, Dream/Air chair

028



Piergiorgio Cazzaniga dla MDF Italia, kolekcja krzesel "Sign Matt"
Piergiorgio Cazzaniga for MDF Italia, Sign Matt collection of chairs

029



Diesel with Foscarini, lampa "Glass Drop"
Diesel with Foscarini, Glass Drop table lamp

030



Rodolfo Dordoni dla Foscarini, lampa "Buds"
Rodolfo Dordoni for Foscarini, Buds table lamp

031



Nendo dla Flos, lampa "Tangent 25"
Nendo for Flos, Tangent 25 - table lamp

032



033

Nendo dla Alias, stół "Flow Bowl"
Nendo for Alias, Flow Bowl table



Nendo dla Flos, kolekcja akcesoriów domowych "Gaku"
Nendo for Flos, Gaku - collection of home accessories

034



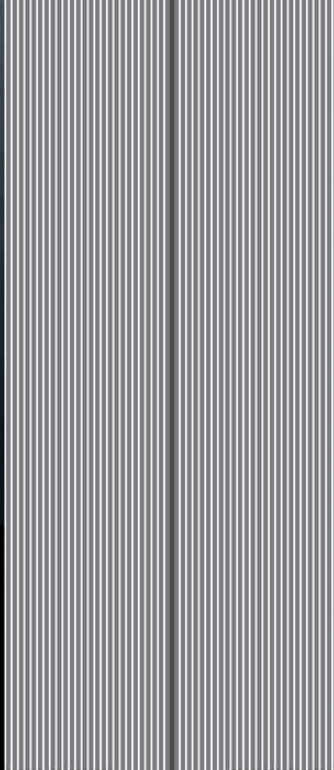
035

Yokohama Makers, wazon "Vacansy"
Yokohama Makers, Vacansy flower vase

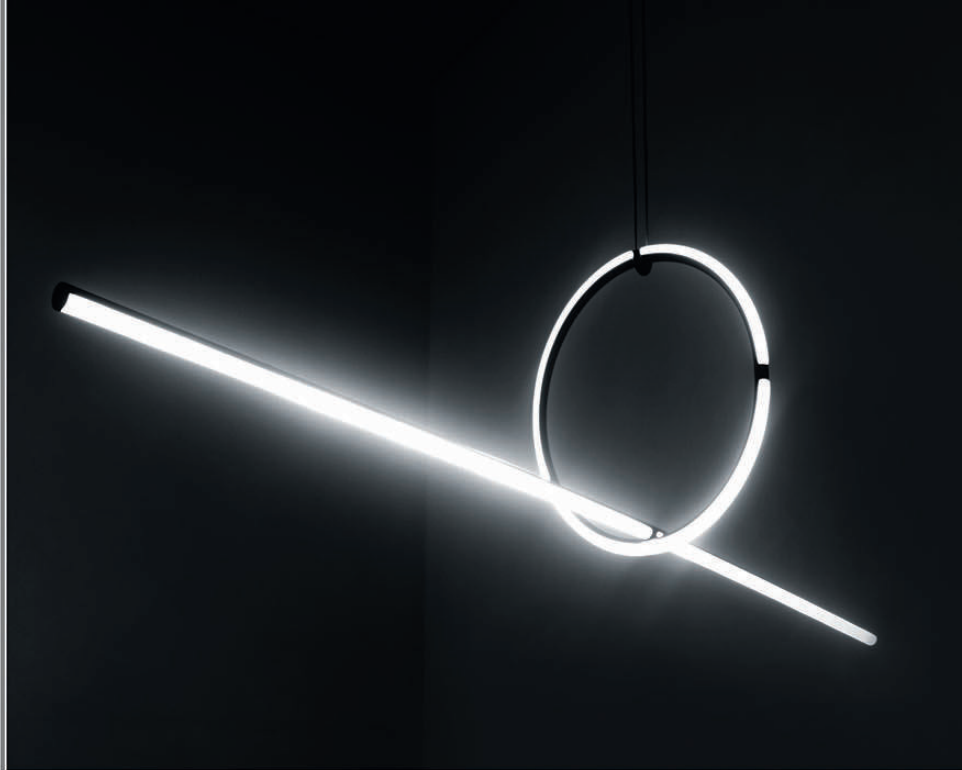


Philippe Starck dla Flos, kolekcja lamp / luuster "La Plus Belle"
Philippe Starck for Flos, La Plus Belle - collection of mirror-lamps

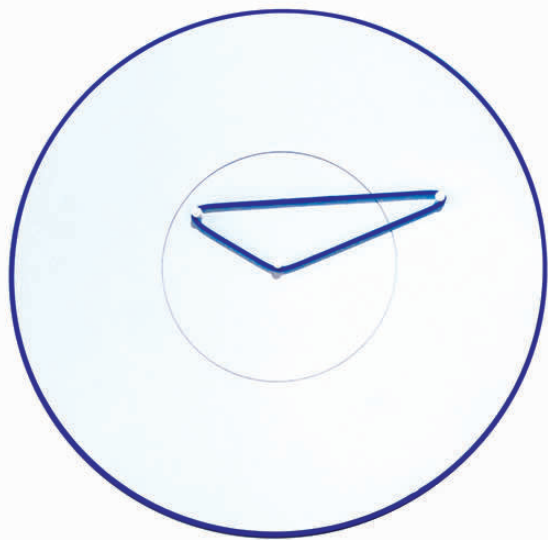
036



037



Michael Anastassiades dla Flos, lampa z kolekcji "Arrangements"
Michael Anastassiades for Flos, lamp from the Arrangements collection



Rachel Leung, zegar "Geomi", Salone Satellite 2017
Rachel Leung, Geomi clock, Salone Satellite 2017

038



039

Adam Cornish dla Alessi, zegar Arris
Adam Cornish for Alessi, Arris wall clock



Andrzej Kupniewski, brosze, bursztyn bałtycki, srebro, guma
Andrzej Kupniewski, brooches, Baltic amber, silver, rubber

040



041

Jolanta Kupniewska, naszyjnik, pierścionek, bursztyn bałtycki, srebro
Jolanta Kupniewska, necklace, ring, Baltic amber, silver



Malgorzata Kalińska, pierścionek, bursztyn bałtycki, srebro
Malgorzata Kalińska, ring, Baltic amber, silver

042



Dorota Cenecka, brosza, bursztyn bałtycki, srebro
Dorota Cenecka, brooch, Baltic amber, silver

043



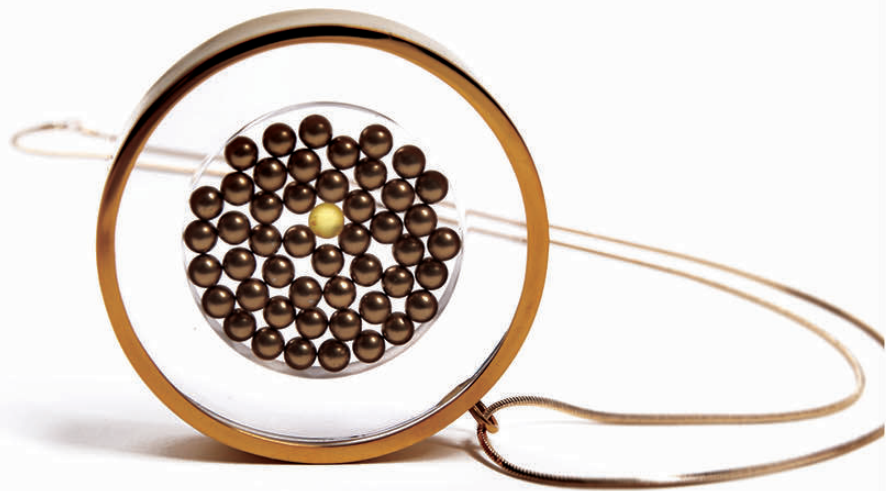
Andrzej Kupniewski, pierścionki, bursztyn bałtycki, srebro
Andrzej Kupniewski, rings, Baltic amber, silver

044



Krzysztof Roszkiewicz, bransoleta, bursztyn bałtycki, srebro
Krzysztof Roszkiewicz, bracelet, Baltic amber, silver

045



Joanna Mach, wisior, bursztyn bałtycki, pleksioglas, mosiądz złocony | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Joanna Mach, pendant, Baltic amber, acrylic, gold-plated brass | Academy of Fine Arts in Lodz

046



Agnieszka Bielecka, brosza, bursztyn bałtycki, papier, mosiądz | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Agnieszka Bielecka, brooch, Baltic amber, paper, brass | Academy of Fine Arts in Lodz

047



Marcin Tymiński, brosze, bursztyn bałtycki, srebro
Marcin Tymiński, brooches, Baltic amber, silver

048



Kinga Sulej, kolczyki, bursztyn bałtycki, srebro
Kinga Sulej, earrings, Baltic amber, silver

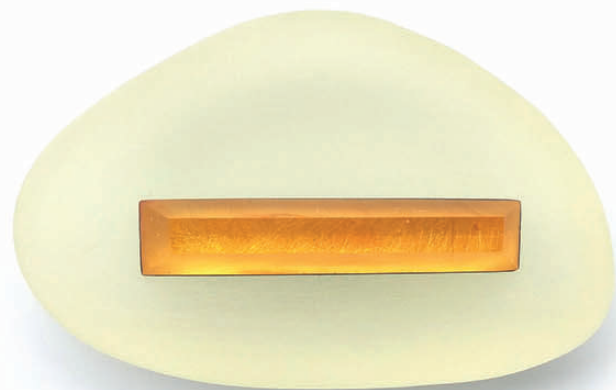
049



Jacek Ostrowski, pierścionki, bursztyn bałtycki, pleksyglas, srebro
Jacek Ostrowski, rings, Baltic amber, acrylic, silver



050



051

Marcin Tymiński, brosza, bursztyn bałtycki, pleksyglas, stal
Marcin Tymiński, brooch, Baltic amber, acrylic, stainless steel



Dariusz Zarański, wisior, bursztyn bałtycki, srebro złoczone
Dariusz Zarański, pendant, Baltic amber, gold-plated silver

052



Sławomir Fijałkowski, naszyjnik, bursztyn bałtycki, złoto, sznurek bawełniany
Sławomir Fijałkowski, necklace, Baltic amber, gold, cotton string

053

02.

synchromorphism



synchromorphism

>>>

wkraczamy w skomplikowany świat struktur parametrycznych nieustannie odkrywając możliwości cyfrowego generowania prototypów o nieosiągalnej dotąd precyzji

>>>

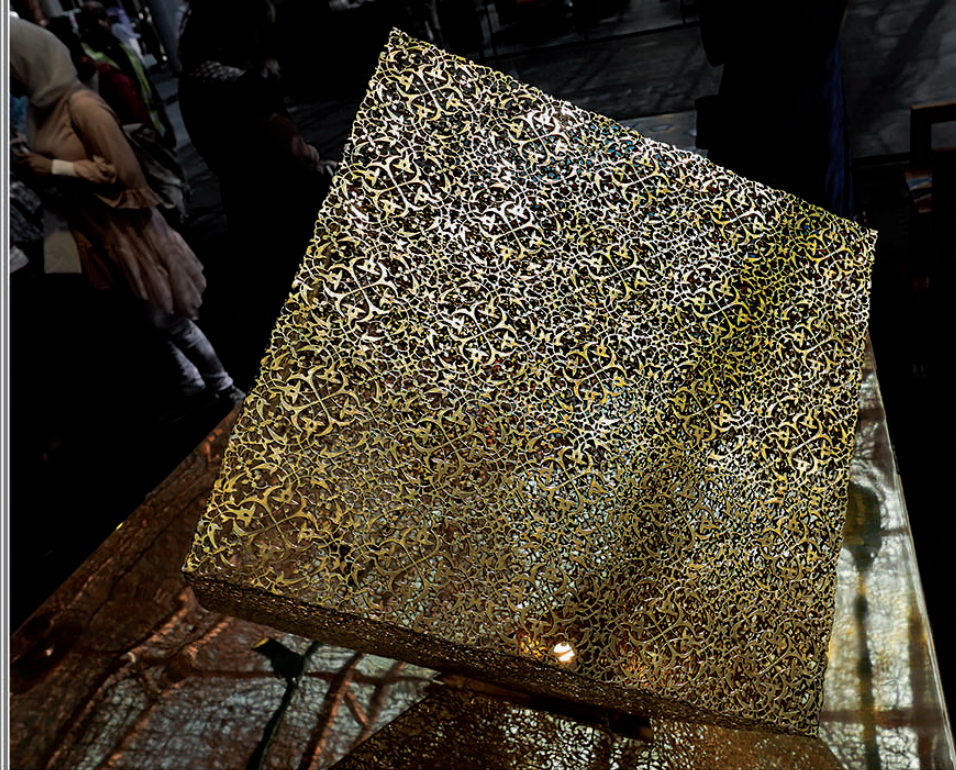
we are entering a complicated world of parametric structures to constantly discover the possibilities of the digital generation of prototypes of previously unattainable precision





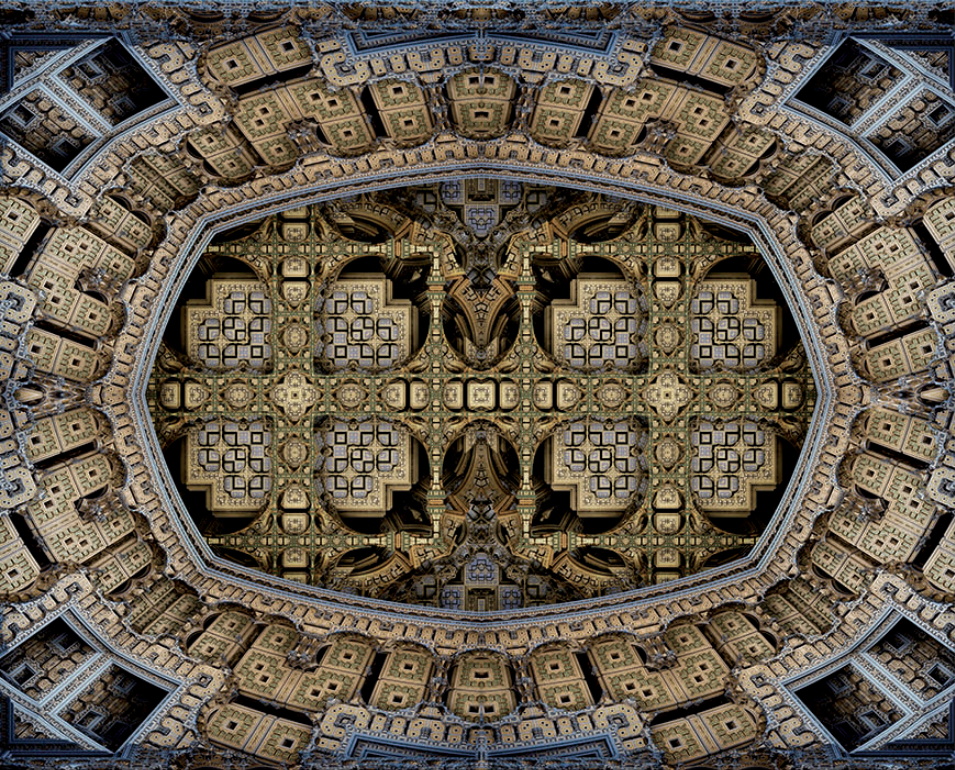
migawka z Dubai Design Week 2017
snapshot from Dubai Design Week 2017

058



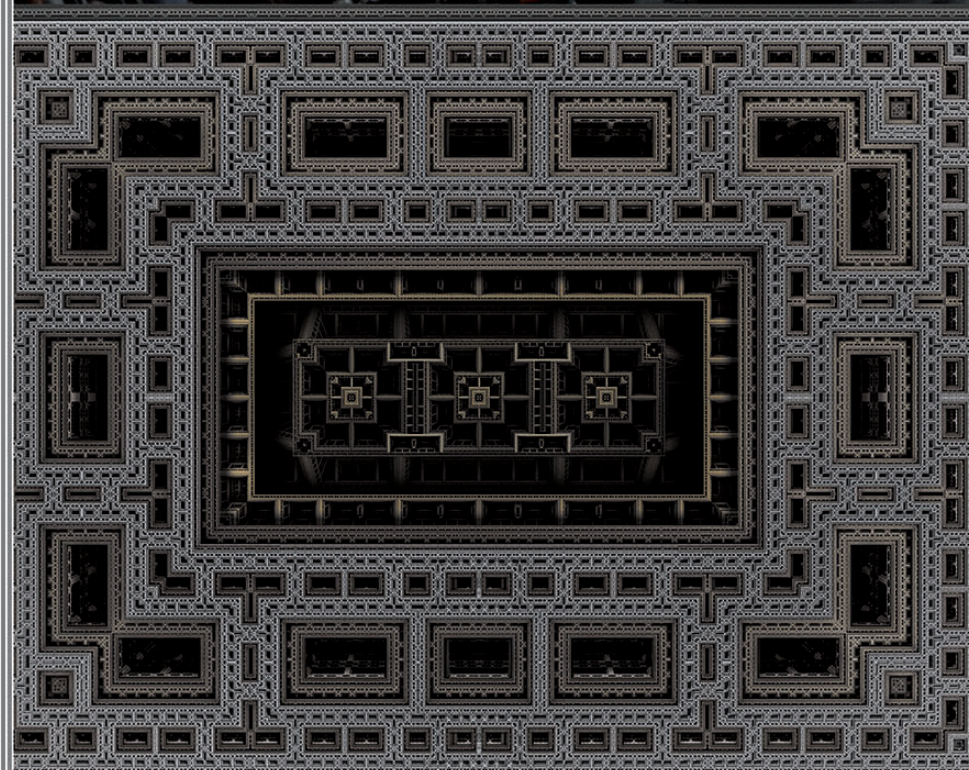
059

Unite Meftah, obiekt "Luminare" - Dubai Design Week 2017
Unite Meftah, Luminare object - Dubai Design Week 2017



Marcel Wanders dla Moooi, dywan "SFM075"
Marcel Wanders for Moooi, SFM075 rug

060



061

Marcel Wanders dla Moooi, dywan "SFM077"
Marcel Wanders for Moooi, SFM077 rug



migawka architektoniczna z Seulu
architectural snapshot from Seoul

062



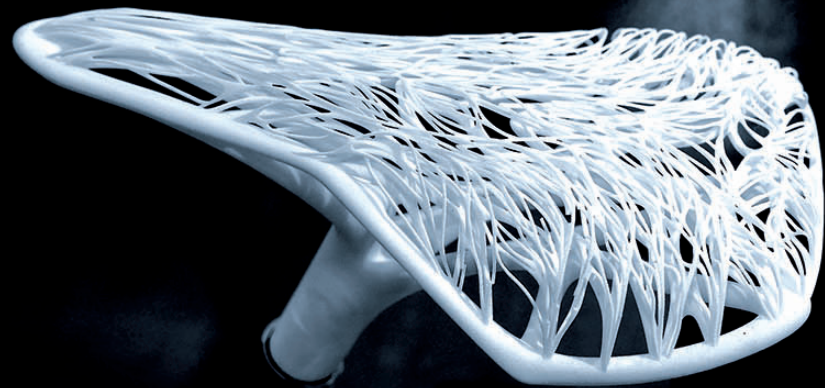
migawka architektoniczna z Bazylei
architectural snapshot from Basel

063



Joris Laarman Lab, krzesło "Gradient / 3D"
Joris Laarman Lab, Gradient / 3D printed chair

064



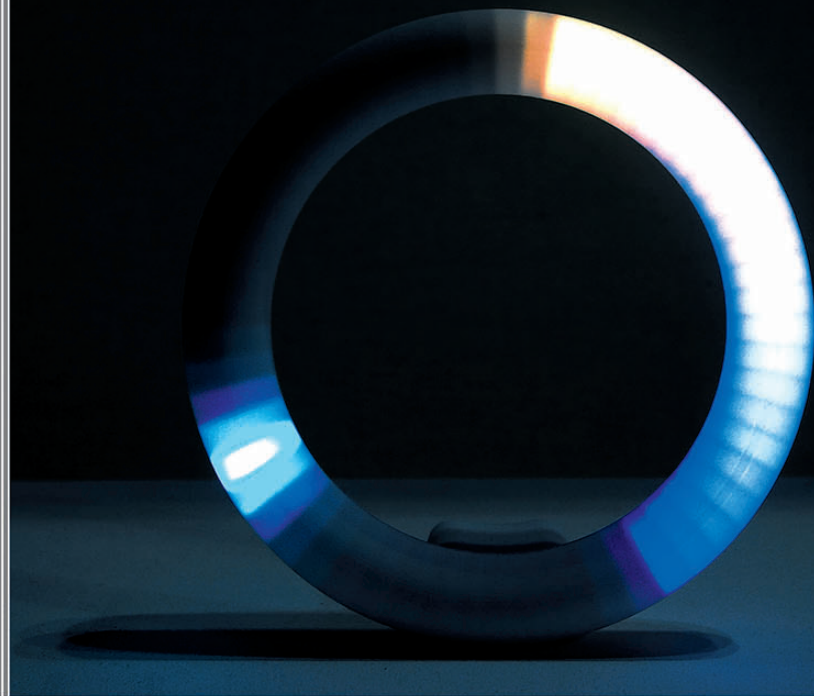
Lilian van Dal, siodełko rowerowe - Dutch Design Week 2017
Lilian van Dal, bicycle saddle - Dutch Design Week 2017

065



Linde Werdelin, zegarek męski "SpidoLite Titanium"
Linde Werdelin, SpidoLite Titanium men's watch

066



067

Mendelheit Designlab, zegar świetlny "Aurora" - Salone Satellite 2017
Mendelheit Designlab, Aurora light clock - Salone Satellite 2017



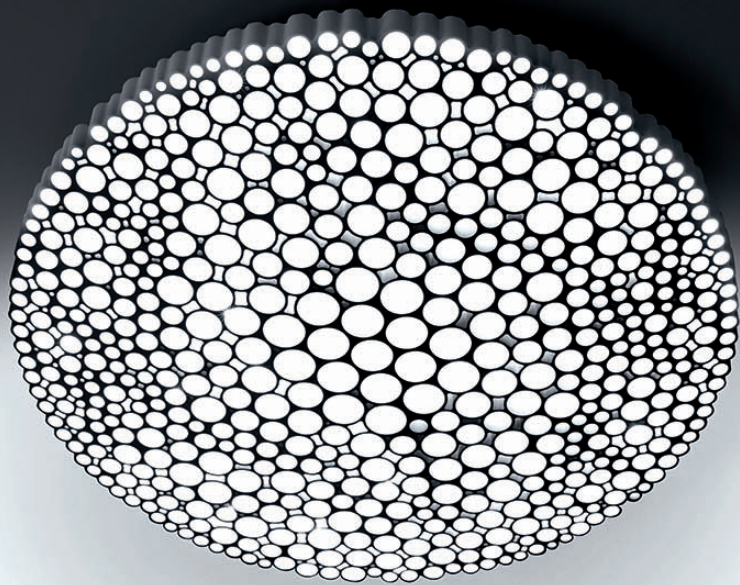
068

Under Armour, prototyp obuwia (druk 3D) - Milan Design Week 2017
Under Armour, 3D printed footwear prototype - Milan Design Week 2017



069

Adidas, prototyp obuwia - druk 3D
Adidas, 3D printed footwear prototype



Neil Poulton dla Artemide, lampa ufitowa "Calipso"
Neil Poulton for Artemide, Calipso ceiling light

070



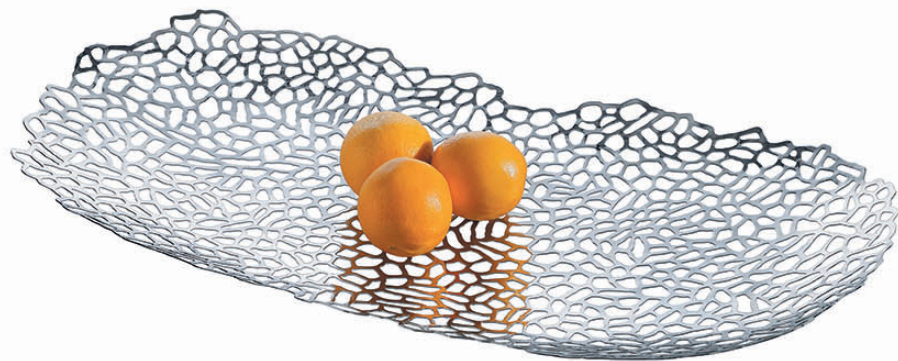
Tokujiin Yoshioka dla Kartell, fotel "Matrix"
Tokujiin Yoshioka for Kartell, Matrix chair

071



Yokohama Makers, wazon
Yokohama Makers, flower vase

072



073

Guido Venturini dla Alessi, taca "Opus"
Guido Venturini for Alessi, Opus tray



Tom Dixon, lampa wisząca
Tom Dixon, pendant lamp

074



Frank Tjepkema dla Moooi, lampa "Busk"
Frank Tjepkema for Moooi, Busk lamp

075



076

Michał Jarzębowski, wisior, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Michał Jarzębowski, pendant, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



077

Michał Jarzębowski, wisior, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Michał Jarzębowski, pendant, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



078

Paulina Olszewska, pierścionki, bursztyn bałtycki, poliamid (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Paulina Olszewska, rings, Baltic amber, polyamide (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



079

Marta Hryc, pierścionki, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM)
Marta Hryc, rings, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM)



080

Paweł Twarowski, wisior, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Paweł Twarowski, pendant, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



081

Martyna Aniserowicz, wisior, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Martyna Aniserowicz, pendant, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



Adam Zmysłowski, pierścionek, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Adam Zmysłowski, ring, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

082



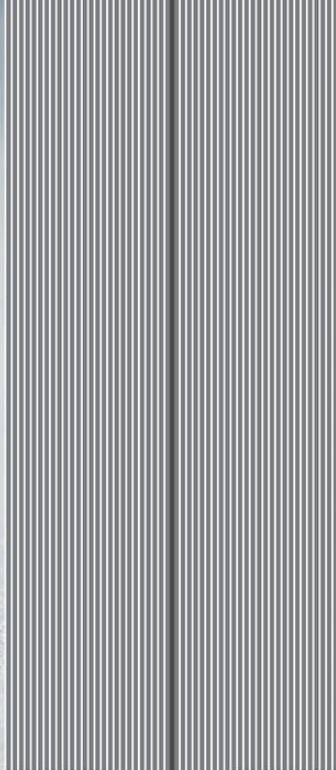
Adam Zmysłowski, wisior, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Adam Zmysłowski, pendant, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

083



Marta Flisykowska, wisiory, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM)
Marta Flisykowska, pendants, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM)

084



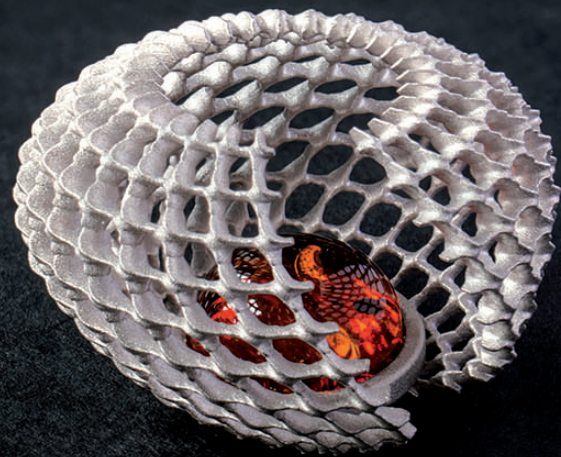
Małgorzata Szewczyk, kolczyk, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM)
Małgorzata Szewczyk, earring, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM)

085



086

Paweł Twarowski, wisior, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Paweł Twarowski, pendant, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



087

Martyna Aniserowicz, wisior, bursztyn bałtycki, srebro rodowane (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Martyna Aniserowicz, pendant, Baltic amber, rhodium-plated silver (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

03.

boho

boho

>>>

efekt eklektycznej nonszalancji, hipsterskiego luzu, etnicznych inspiracji oraz nieoczywistych zestawień kolorystycznych i materiałowych jako intrygujący sygnifikant indywidualizmu

>>>

the effect of eclectic nonchalance, hipster-like laid-backness, ethnic inspirations and non-obvious colour and material combinations as an intriguing signifier of individuality





Noortje van Eekelen dla Moool, dywan z kolekcji "Utopian Fairy Tales"
Noortje van Eekelen for Moool, carpet from the Utopian Fairy Tales collection

092



Maison Christian Lacroix dla Moool, dywan "Malmaison Berlingot"
Maison Christian Lacroix for Moool, Malmaison Berlingot carpet

093



Moooi, showroom / Milan Design Week 2017
Moooi, showroom / Milan Design Week 2017

094



095

Missoni Home, showroom / Milan Design Week 2017
Missoni Home, showroom / Milan Design Week 2017



migawka z targu indyjskiego w Dubaju
snapshot from Indian market in Dubai

096



097

Alessandro Ciffo, misa - Milan Design Week 2017
Alessandro Ciffo, bowl - Milan Design Week 2017



Paula Cademartori dla Kartell, obuwie letnie
Paula Cademartori for Kartell, summer shoes

098



Paula Cademartori dla Kartell, torba
Paula Cademartori for Kartell, bag

099



Patricia Urquiola dla Moroso, stolki z kolekcji "Fjord"
Patricia Urquiola for Moroso, stools from the Fjord collection

100



Tord Boontje dla Moroso, stolk "Meadow"
Tord Boontje for Moroso, Meadow bench

101



Edward van Vliet dla Moooi, zyrandol "Chalice 24"
Edward van Vliet for Moooi, Chalice 24 chandelier

102



Barovier & Toso, zyrandol "Perseus"
Barovier & Toso, Perseus chandelier

103



Studio Makkink & Bey we współpracy z rzemieślnikami z Radżastanu, zestaw do tradycyjnego wytwarzania sera
Studio Makkink & Bey in cooperation with craftsmen from Rajasthan, Cheese Maker set

104



105

Gunjan Gupta dla Wrap - New Delhi, stół
Gunjan Gupta for Wrap - New Delhi, table



Patricia Urquiola dla Louis Vuitton, huśtawka
Patricia Urquiola for Louis Vuitton, swing chair

106



Hermès, zegarek "Cape Cod"
Hermès, Cape Cod watch

107



Luca Nichetto, Ben Gorham dla Salviati, instalacja świetlna "Pyrae / Strata" - Ventura Centrale - Milan Design Week 2017
Luca Nichetto, Ben Gorham for Salviati, Pyrae / Strata light installation - Ventura Centrale - Milan Design Week 2017

108



Andrea Anastasio dla Foscarini, lampa stolowa "Ruby / Jaipur"
Andrea Anastasio for Foscarini, Ruby / Jaipur table lamp

109



Sława Tchórzewska, pierścionek, bursztyn bałtycki, materiały naturalne i syntetyczne
Sława Tchórzewska, ring, bursztyn bałtycki, natural and synthetic materials

110



Marta Rudnicka, naszyjnik, materiały naturalne i syntetyczne
Marta Rudnicka, necklace, natural and synthetic materials

111



Agnieszka Nowicka, wisior, bursztyn bałtycki, papier, mosiądz | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Agnieszka Nowicka, pendant, Baltic amber, paper, brass | Academy of Fine Arts in Lodz

112



Beata Ciesielska, naszyjnik, bursztyn bałtycki, papier, srebro | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Beata Ciesielska, necklace, Baltic amber, paper, silver | Academy of Fine Arts in Lodz

113



Izabela Kędzior (*poniżej*), naszyjnik, bursztyn, mosiądz | Luiza Mężyńska (*powyżej*), wisior, bursztyn, żywica, mosiądz, stal | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Izabela Kędzior (*below*), necklace, amber, brass | Luiza Mężyńska (*above*), pendant, amber, resin, mosiądz, stainless steel | Academy of Fine Arts in Lodz

114



Katarzyna Ratajczyk (*powyżej*), brosza, bursztyn, mosiądz, pleksiglas | Martyna Woszczak (*poniżej*), wisior, bursztyn, mosiądz, lakier | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Katarzyna Ratajczyk (*above*), brooch, amber, brass, acrylic glass | Martyna Woszczak (*below*), pendant, amber, brass, lacquer | Academy of Fine Arts in Lodz

115



Michał Fatyga, brosza, bursztyn bałtycki, srebro, barwiony piasek, żywica
Michał Fatyga, brooch, Baltic amber, silver, colored sand, resin

116



Dorota Cenecka, naszyjnik, bursztyn bałtycki, srebro, pióra
Dorota Cenecka, necklace, Baltic amber, silver, feathers

117



118

Yulia Stolyarchuk (*powyżej*), pierścionek, bursztyn, mosiądz | Katarzyna Puchała (*poniżej*), pierścionek, bursztyn, poliuretan, mosiądz | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Yulia Stolyarchuk (*above*), ring, amber, brass | Katarzyna Puchała (*below*), ring, polyurethane, brass | Academy of Fine Arts in Lodz



119

Michalina Owczarek, naszyjnik, bursztyn bałtycki, róg, mosiądz, żywica
Michalina Owczarek, necklace, baltic amber, horn, brass, resin



Aleksandra Szulc, naszyjnik, bursztyn bałtycki, mosiądz, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Aleksandra Szulc, necklace, Baltic amber, brass, wood | Academy of Fine Arts in Lodz

120



Sergiusz Kuchczyński, naszyjnik, bursztyn bałtycki, ceramika, mosiądz
Sergiusz Kuchczyński, necklace, baltic amber, ceramics, brass

121



Andrzej Kupniewski, bransoleta, bursztyn bałtycki, srebro, wełna, guma
Andrzej Kupniewski, bracelet, Baltic amber, silver, wool, rubber

122



123

Małgorzata Podleśna-Zdunek, naszyjniki, bursztyn bałtycki, srebro, emalia
Małgorzata Podleśna-Zdunek, necklaces, Baltic amber, silver, enamel



Jolanta Kupniewska, brosza, bursztyn bałtycki, srebro, szkło
Jolanta Kupniewska, brooch, Baltic amber, silver, glass

124



Jolanta Kupniewska, brosze, bursztyn bałtycki, szkło
Jolanta Kupniewska, brooches, Baltic amber, glass

125

04.

hygge

hygge

>>>

robiąca zawrotną karierę duńska filozofia spędzania wolnego czasu ma swój widoczny wpływ na projektowanie wnętrz, a coraz częściej także na stylistykę akcesoriów osobistych

>>>

the hit Danish *hygge* philosophy of spending free time has a clear influence on interior design and, more and more often, on the style of personal accessories as well





Henning Koppel dla Georg Jensen (1952), dzbanek "HK1,9L"
Henning Koppel for Georg Jensen (1952), HK1,9L pitcher

130



Arne Jacobsen dla Fritz Hansen (1960) - fotel "Egg"
Arne Jacobsen for Fritz Hansen (1960) - Egg armchair

131



Rikke Hagen dla Norman Copenhagen, szklanki do whiskey i koniaku
Rikke Hagen for Norman Copenhagen, cognac and whiskey glasses

132



Eva Solo, karafka, imbryk do herbaty
Eva Solo, carafe, teapot

133



Stelton, świecznik
Stelton, candleholder

134



Stelton, świecznik
Stelton, candleholder

135



Karim Rashid dla BoConcept, sofa z kolekcji "Ottawa"
Karim Rashid for BoConcept, sofa from the Ottawa collection

136



Anna von Schewen dla Zanotta, sofa "Undercover"
Anna von Schewen for Zanotta, Undercover sofa

137



Diesel Living with Moroso, fotel "Strapped"
Diesel Living with Moroso, Strapped Armchair

138



Diesel Living with Moroso, fotel "Chubby Chic"
Diesel Living with Moroso, Chubby Chic Armchair

139



Libero Rutilo, huśtawka "Kinesis"
Libero Rutilo, Kinesis - swing

140



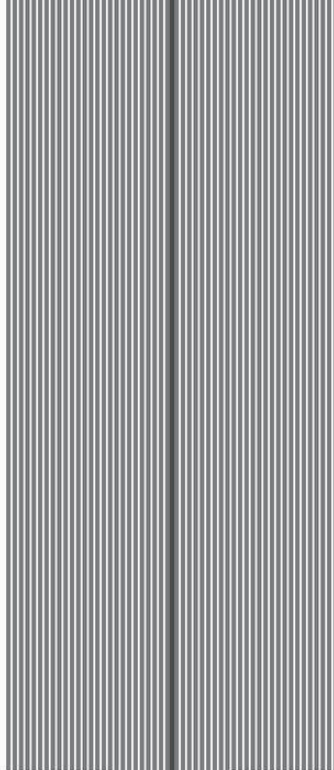
Barbara Zięba, skrzypce elektryczne | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Barbara Zięba, electric violin | Academy of Fine Arts in Gdansk

141



Justyna Chodnikiewicz dla Ćmielów Design Studio, naczynie degustacyjne | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Justyna Chodnikiewicz for Ćmielów Design Studio, tasting dish | Academy of Fine Arts in Lodz

142



143

Odo Fioravanti dla Norman Copenhagen, serwis do herbaty
Odo Fioravanti for Norman Copenhagen, tea service



Menu, budzik "Tumbler"
Menu, Tumbler alarm clock

144



145

Skagen, zegarek męski
Skagen, men's watch



Aleksandra Kalinowska, nasłuchiwacz, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Aleksandra Kalinowska, hearing amplifier, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk

146



Aleksandra Kalinowska, obiekt do przechwytywania deszczu, bursztyn bałtycki, porcelana | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Aleksandra Kalinowska, Raincatcher, Baltic amber, porcelain | Academy of Fine Arts in Gdansk

147



Olga Podfilipska-Krysińska, obiekty, bursztyn bałtycki, filc
Olga Podfilipska-Krysińska, objects, Baltic amber, felt

148



Jarosław Hamryszczak, amulety, bursztyn bałtycki, porcelana, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Jarosław Hamryszczak, amulets, Baltic amber, porcelain, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk

149



150

Małgorzata Sitarz, pierścionek, bursztyn bałtycki, mosiądz złocony | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Małgorzata Sitarz, ring, Baltic amber, gold-plated brass | Academy of Fine Arts in Gdansk



151

Klaudia Stopa, pierścionki, bursztyn bałtycki, mosiądz srebrzony, liście | Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi
Klaudia Stopa, Baltic amber, silver-plated brass, leaves | Academy of Fine Arts in Lodz



152

Emilia Gizowska, pałeczki, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Emilia Gizowska, chopsticks, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk



153

Malwina Latek, szpila do włosów, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Malwina Latek, hairpin, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk



Jarosław Hamryszczak, łyżka, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Jarosław Hamryszczak, spoon, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk

154



Jarosław Hamryszczak, nóż do masła, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Jarosław Hamryszczak, butter spreader, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk

155



Emilia Gizowska, rzeźby, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Emilia Gizowska, sculptures, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk

156



Martyna Wojciechowska, klocki jenga, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Martyna Wojciechowska, jenga blocks, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk

157



158

Malwina Latek, amulety, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Malwina Latek, amulets, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk



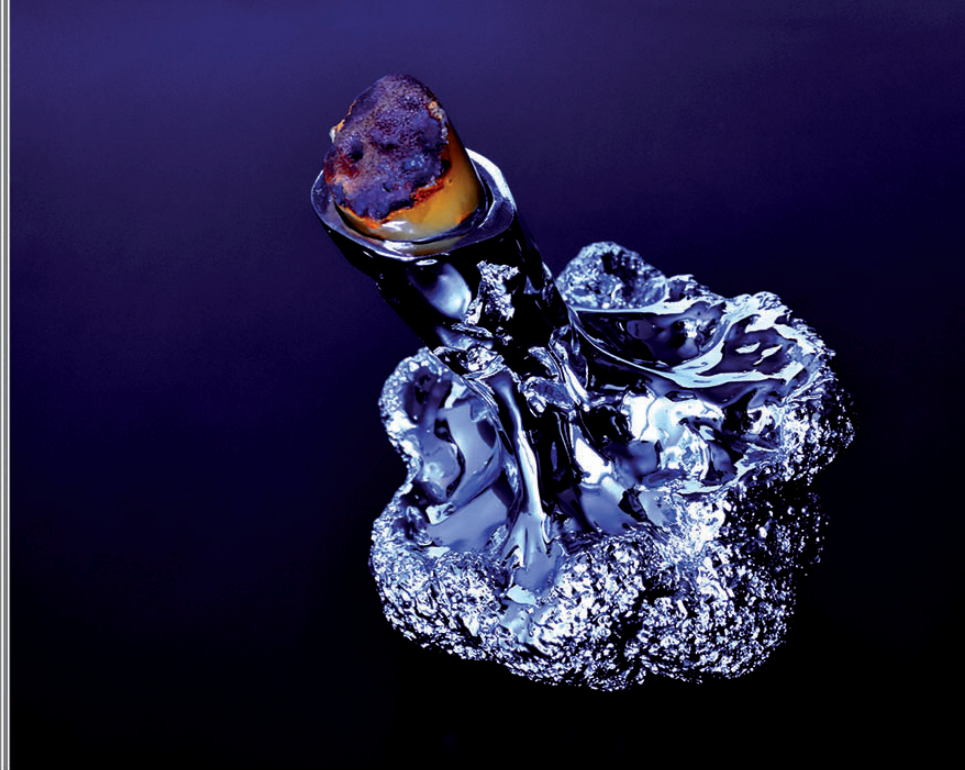
159

Emilia Gizowska, pierścionki, bursztyn bałtycki, drewno, kość | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Emilia Gizowska, rings, Baltic amber, wood, bone | Academy of Fine Arts in Gdansk



Małgorzata Sitarz, łyżka degustacyjna, bursztyn bałtycki, drewno | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Małgorzata Sitarz, tasting spoon, Baltic amber, wood | Academy of Fine Arts in Gdansk

160



Adam Zawisłałak, karafka, bursztyn bałtycki, lakierowana biożywica | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Adam Zawisłałak, carafe, Baltic amber, lacquered bio-resin | Academy of Fine Arts in Gdansk

161

05.

monsters



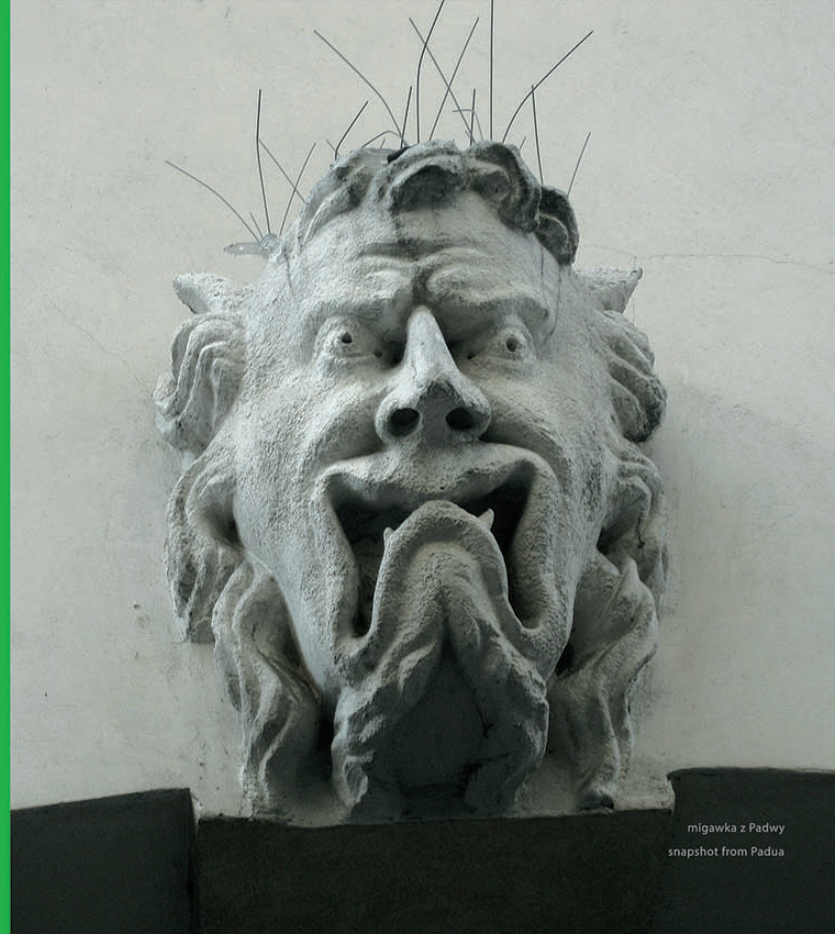
monsters

>>>

klimat filmów grozy, tanich horrorów
i mrocznej literatury fantasy we współczesnej,
graficznie oswojonej interpretacji świata wyobraźni
z League of Legends

>>>

the atmosphere of thrillers, B horror movies
and gothic literature in a contemporary, graphically
familiarised interpretation of the imaginary world
of the League of Legends





migawka z Mediolanu
snapshot from Milan

166



migawka z Wenecji
snapshot from Venice

167



migawka z Monachium
snapshot from Munich

168



migawka z Pekinu
snapshot from Beijing

169



migawka z Lejdy
snapshot from Leiden

170



migawka z Gdańska
snapshot from Gdansk

171



migawka z Seulu
snapshot from Seoul

172



migawka z Bangkoku
snapshot from Bangkok

173



migawka z Hongkongu
snapshot from Hong Kong

174



migawka z Kioto
snapshot from Kyoto

175



migawka z Pekinu
snapshot from Beijing

176



migawka z Utrechtu
snapshot from Utrecht

177



migawka z Bangkoku
snapshot from Bangkok

178



migawka z Paryża
snapshot from Paris

179



migawka z Bangkoku
snapshot from Bangkok

180



181

migawka z Sewilli
snapshot from Seville



migawka z Lizbony
snapshot from Lisbon

182



migawka z Szanghaju
snapshot from Shanghai

183



184

Aleksandra Stępień, rzeźba, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Aleksandra Stępień, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



185

Ivona Haurash, rzeźba, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Ivona Haurash, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



Aleksandra Stawicka, rzeźby, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Aleksandra Stawicka, sculptures, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

186



Agnieszka Weis, rzeźby, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Agnieszka Weis, sculptures, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

187



Monika Grzywa, rzeźby, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Monika Grzywa, sculptures, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

188



Agnieszka Wels, rzeźba, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Agnieszka Wels, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

189



190

Mateusz Macoch, rzeźba, bursztyń bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Mateusz Macoch, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



191

Saskia Wojtalewicz, rzeźba, bursztyń bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Saskia Wojtalewicz, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk



Julia Dosiak, rzeźby, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Julia Dosiak, sculptures, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

192



Barbara Zięba, rzeźby, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Barbara Zięba, sculptures, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

193



Alicja Pietrzak, rzeźba, bursztyn bałtycki, cyna | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Alicja Pietrzak, sculpture, Baltic amber, tin | Academy of Fine Arts in Gdansk

194



Ivona Haurash, rzeźba, bursztyn bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Ivona Haurash, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

195



Eryk Szczygieł, rzeźba, bursztyń bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Eryk Szczygieł, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

196



Julia Rajs, rzeźba, bursztyń bałtycki, fotopolimer (CAD / CAM) | Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
Julia Rajs, sculpture, Baltic amber, photopolymer (CAD / CAM) | Academy of Fine Arts in Gdansk

197



AKADEMIA
SZTUK
PIĘKNYCH
W GDAŃSKU



Akademia Sztuk Pięknych
im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi

STOWARZYSZENIE
TWÓRCÓW
FORM
ZŁOTNICZYCH



trend book 2018

Slawomir Fijalkowski

Wydawca / Publisher:

Wydział Promocji i Komunikacji Społecznej Urzędu Miejskiego w Gdańsku
Department of Promotion Information and Social Communication - City Hall of Gdańsk
ul. Nowe Ogrody 8 / 12, PL 80-803 Gdańsk
www.gdansk.pl | wpiks@gdansk.gda.pl



Krajowa Izba Gospodarcza Bursztynu / Polish Amber Chamber of Commerce
ul. Wita Stwosza 73 / 116, PL 80-308 Gdańsk
www.amberchamber.org.pl | amberchamber@amberchamber.org.pl



Wydział Architektury i Wzornictwa / The Faculty of Architecture and Design
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku / The Academy of Fine Arts in Gdańsk
Targ Węglowy 6, PL 80-836 Gdańsk
www.asp.gda.pl | aiw.asp.gda.pl | slawomir.fijalkowski@asp.gda.pl



AKADEMIA
SZTUK
PIĘKNYCH
W GDAŃSKU

Monografia Wydziału Architektury i Wzornictwa Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku
Monograph by the Faculty of Architecture and Design, Academy of Fine Arts in Gdańsk

Autorzy / Authors: prof. Sławomir Fijalkowski, dr Marta Flisykowska, dr Marta Hryc
Recenzenci / Reviewers: prof. Bogumila Jung (Wydział Architektury i Wzornictwa, Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu),
prof. Małgorzata Dajewska (Wydział Ceramiki i Szkła, Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu)

Projekt graficzny i skład / Graphic design and layout: TETRAHEDRON | Tłumaczenie / Translation by: Piotr Luba | Współpraca / Cooperation: Ewelina Reina
Indeks zdjęć / Photoindex: Fotografie użyte w albumie zostały udostępnione przez autorów i zostały wykorzystane za zgodą ich dysponentów lub pochodzą z serwisów prasowych
All the photographs used in this album have been provided by the authors themselves and have been used with their own's permission or come from press services.

Obiekty na stronach 046, 047, 112-115, 118, 120, 151 zostały zrealizowane w Pracowni Biżuterii Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi pod kierunkiem dr Sergiusza Kuchczyńskiego
Obiekty na stronach: 025, 076-078, 080-083, 086, 087, 141, 142, 146, 147, 149, 150, 152-155, 161, 184-197 zostały zrealizowane w Pracowni Designu Eksperymentalnego Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku pod kierunkiem prof. Sławomira Fijalkowskiego oraz dr Marty Flisykowskiej

The objects on pp. 046, 047, 112-115, 118, 120, 151 were made at the Jewellery Studio of the Strzemiński Academy of Art in Łódź under the supervision of Dr Sergiusz Kuchczyński
The objects on pp. 025, 076-078, 080-083, 086, 087, 141, 142, 146, 147, 149, 150, 152-155, 161, 184-197 were made at the Experimental Design Studio of the Academy of Fine Arts in Gdańsk under the supervision of Prof Sławomir Fijalkowski and Dr Marta Flisykowska

Wydanie Pierwsze | First Edition **Gdańsk 2018**

ISBN: 978-83-938097-2-1

GDAŃSK / POLAND
AMBEREXPO

ambermart

19th International Amber Fair

6-8.09.2018

ambermart.pl

amberif

26th International Fair of Amber,
Jewellery and Gemstones

20-23.03.2019

amberif.pl



here
TO BE
good